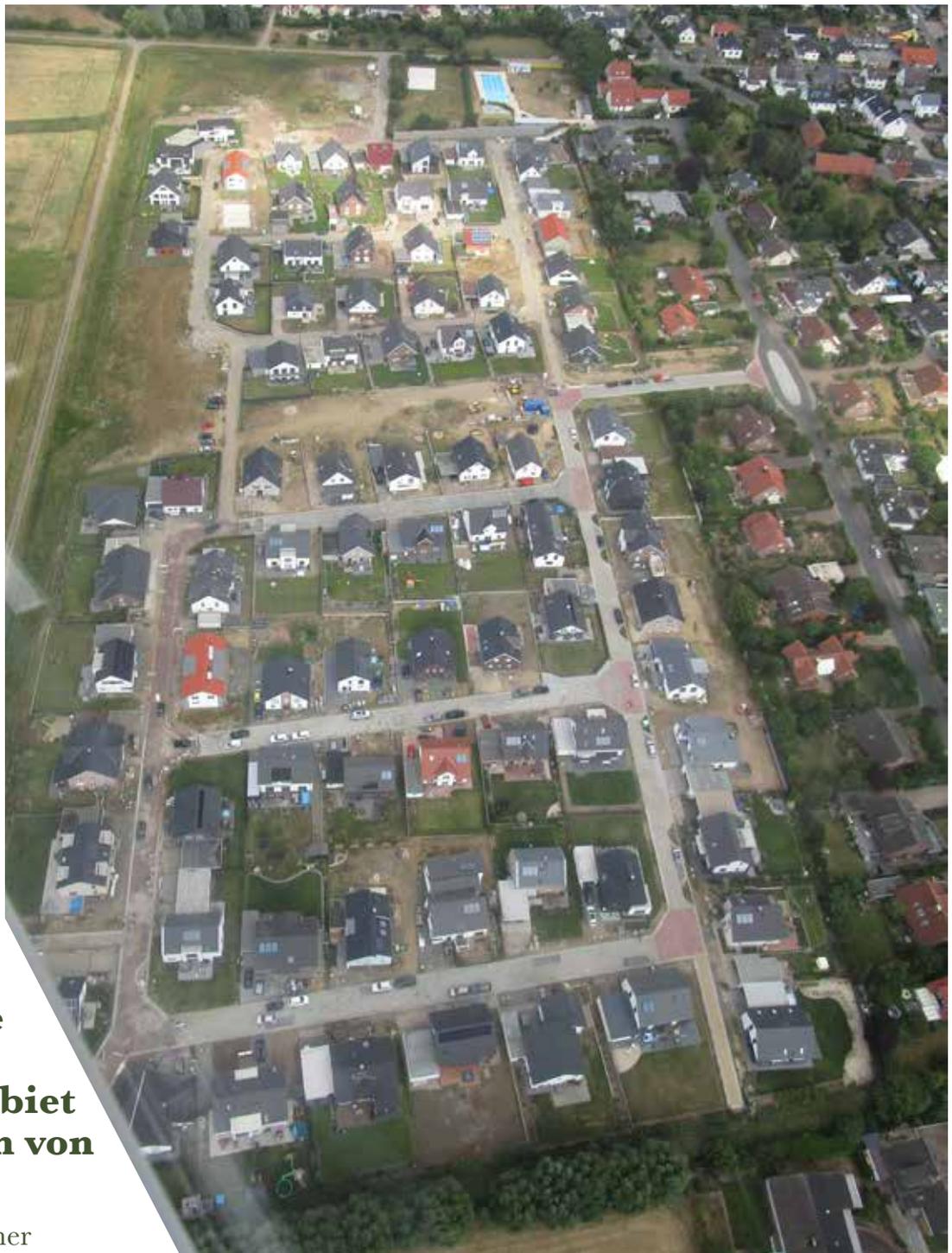


# WAGGUMER Echo

Aktuelles aus den Braunschweiger Ortsteilen Waggum, Bienrode, Bevenrode



**Aktuelle  
Aufnahme  
vom  
Neubaugebiet  
im Norden von  
Waggum**

Foto: Rolf Wagner

Ausgabe 551 | August 2019

Redaktionsschluss für die Ausgabe September: 23.8.

Ihr richtiger Partner vor Ort für Qualität & Sicherheit! Made in Germany zu fairen Preisen!



Fenster · Haustüren · Rollläden · Wintergärten  
Vordächer · Sonnenschutz  
Fliegengitter · Terrassendächer



**Orko Fenster GmbH**

Ernst-Böhme-Str. 7 / Ecke Hansestr., 38112 BS, ☎ 05 31 / 31 10 21-24, [info@orko.de](mailto:info@orko.de)

*Wohlfühlen*  
**Entspannen**  
*Genießen*

**Wellness Point.**   
ANDREA FELDHOFF

INSTITUT FÜR WELLNESS, BASISCHE KÖRPERPFLEGE UND ERNÄHRUNG

In den Grashöfen 52a  
38110 BS / Waggum

Tel. 05307-980160

E-Mail: [anfrage@wellness-in-waggum.de](mailto:anfrage@wellness-in-waggum.de)

[www.wellness-in-waggum.de](http://www.wellness-in-waggum.de)



## Kater Karl streift durch sein Revier ...

Miau Ihr Lieben,  
na, alle im Urlaubs-Feeling?

Alle wohl nicht, denn wie dieses Heft zeigt, ist wieder jede Menge zu berichten. Hier ist einfach immer was los.

Und heiß wird's wieder. In's Freibad darf ich ja nicht (obwohl dieses vielgerühmte Splash-Pad wohl wirklich nur für Menschen so toll ist. Unsereiner ist da ja eher zimperlich. Da halte ich lieber mal eine Pfote in den Bienroder See. Mehr Wasser muss auch nicht.

Mal sehen, was das Wetter bis zur nächsten Ausgabe so treibt. Bis dahin lasst es Euch gutgehen.



Miau

### Bildnachweise



©siridhata/fotolia



©JiSign/fotolia



©credon2012/fotolia



©alekseivanin/fotolia



©dkimages/fotolia



Waggum Fröbelweg

Dienstag

**13. August**

von 13:30 - 15:30 Uhr

### Im Notfall

<b>Feuerwehr Notruf</b>	<b>112</b>
<b>Polizei Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Polizei-Station Waggum</b>	<b>05307 951478</b>

<b>Städt. Klinik, Salzdahl. Str. zentrale Notaufnahme</b>	<b>0531 595 2500</b>
<b>Augenärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	<b>0531 7009933</b>
<b>Ärzte-Notdienst</b>	<b>116 117</b>

#### Ärzte

Dr. med Wörfel u. Frauke Heine, Waggum	05307 6025
Dr. med Conrad u. Dr. med Traidl, Bienrode	05307 5406

#### Zahnärzte

Anette Czora u. Franziska Herden, Waggum	05307 7771
Uwe Mierzwa, Waggum	05307 6580
Dr. med. dent. Rainer Nickelsen, Bienrode	05307 6266

E-Mail-Adresse der  
Redaktion

[info@hm-medien.de](mailto:info@hm-medien.de)

Alle Ausgaben ab  
April 2018

[www.hm-medien.de](http://www.hm-medien.de)

### Impressum

Herausgeber, Layout, Marketing und Verteilung  
(v.i.S.d.P. für Anzeigen und Redaktion):

hm medien  
Richard Miklas  
Hagenmarkt 12, 38100 Braunschweig  
0531 16442, [info@hm-medien.de](mailto:info@hm-medien.de)  
[www.hm-medien.de](http://www.hm-medien.de)

Druck: oeding print GmbH  
Erzberg 45, 38126 BS  
[www.oeding-print.de](http://www.oeding-print.de)



Verteilung: Bevenrode, Bienrode, Waggum  
zu jedem Monatsanfang

#### Redaktionsschluss für die nächsten Ausgaben

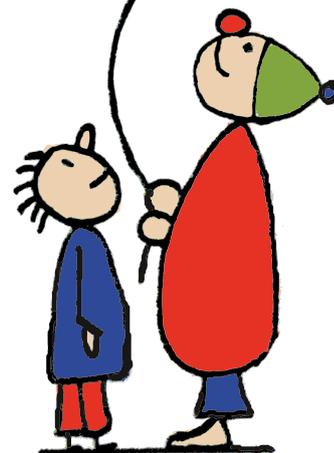
September	23.08.
Oktober	20.09.
November	18.10.
Dezember	22.11.

# Clowns & Helden



## Geburtstagskisten

## Schulbücher



lesen • schenken • spielen

Bücher heute bestellt - morgen da  
Bestsellerlisten  
Kinder- und Jugendbücher

Schmuck  
Taschen und Tücher

Geschenkartikel  
Karten für jeden Anlass

Spielsachen  
CDs und DVDs

Mo-Fr 9:30-13:00 15:00-18:00  
Sa 9:30-13:00

Clowns & Helden  
Gröpern 5 Buchh. GmbH & Co. KG  
Bienroder Str. 18A 38110 Braunschweig  
Tel. 05307 980522 Fax 05307 980523

## Unser Bezirksbürgermeister berichtet



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
die Ferienzeit ist da. Man merkt es immer daran, dass viele Straßenbaustellen stören. Wer kann, fährt in den Urlaub, an die See, in die Berge, ... Und Volks- und Schützenfeste werden gefeiert!

Aber allgemein ist es ziemlich ruhig vor Ort.

Leider werden unsere Nachbargemeinden im Meiner Bereich derzeit von einem „Feuerteufel“ belästigt. Das Feuerwehrhaus Grassel einschließlich Fuhrpark ist abgebrannt und - besonders bedauerlich - damit auch die Ausrüstung der Kinderfeuerwehr im Obergeschoss.



Das Dach ist schon mit Planen abgedichtet. Den entstandenen Schaden im Inneren kann man so nicht sehen.

Hoffentlich wird diese Person schnellstens entlarvt.

Wichtig erscheint mir in diesem Zusammenhang, dass wir alle aufmerksam unsere Umgebung im Auge behalten und auf verdächtige Personen achten sollten.

### Und sonst noch

An der Beberbach-Brücke in Verlängerung des Bechtsbütteler Weges fanden endlich Instandsetzungsarbeiten statt. Die Stadt Braunschweig und die Gemeinde Papenteich haben diese Aktion gemeinschaftlich realisiert. Diese Brücke ist weiterhin für den Verkehr mit Kraftfahrzeugen nicht zugelassen.

Am 4. September ist die Braunschweiger Zeitung beim Stadtteilabend in Bienrode! Wahrscheinlich auf dem Sportplatzgelände. Details werden in der BZ noch bekannt gegeben.

Ich wünsche weiterhin angenehme Ferien- und Sommertage

Ihr Bezirksbürgermeister  
Gerhard Stülten

### Termin der nächsten Bezirksratssitzung

Sondersitzung direkt nach den Sommerferien am Mittwoch, den 28. August, im Gemeinschaftshaus Bienrode, Altmarkstraße. U. a. Wird die Verwaltung ihre neue Planung zum Bienroder Kiesteich vorstellen.

Bereits am 25. September 2019 ist eine weitere Sitzung vorgesehen.

Der Tagungsort und die genaue Tagesordnung werden wie üblich in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

### Sprechstunde des Bezirksbürgermeisters

Wegen der Sommerferien findet im August keine Bürger-sprechstunde statt.

**In dringenden Angelegenheiten** bitte mit Bezirksbürgermeister Stülten telefonisch (05307 5564) Kontakt aufnehmen (günstig zwischen 18 und 19 Uhr) oder per E-Mail an [gerhard@stuelten.de](mailto:gerhard@stuelten.de)

## 24 Stunden Betreuung in Ihrem Zuhause!

### Eine Alternative zum Pflegeheim!

Leben nach eigenem Rhythmus und 24 Stunden liebevoll betreut werden.

Wir vermitteln Ihnen für die häusliche „Rund um die Uhr“-Betreuung zuverlässige osteuropäische Betreuungskräfte, organisieren die Einsätze, den Ablauf und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Liebevoll und individuell „24 Stunden betreut“ sein, und das in den eigenen vier Wänden.



Wir sind Mo., Di., Do. von 11:00 - 16:00 und Fr. 10:00 - 13:00 Uhr für Sie da.

Agentur Pro Fee | 05304 918188 | [info@pro-fee.de](mailto:info@pro-fee.de)

## Freibad Waggum



### August-Termine im Freibad Waggum

Na? Wer gehört hier auch zu denen, die alles richtig gemacht haben und ihren Sommerurlaub in die ersten Ferien-Wochen gelegt haben? Ich kann verraten, ich war es nicht. Und während zwischenzeitlich einige Daheimgebliebene ihre Schals und Daunenjacken wieder herausgeholt haben sollen, lag ich mit sommerlichster Sommergrippe flach.



Aber jetzt scheint es mit dem Sonnenschein und den warmen Temperaturen ja noch einmal ordentlich loszugehen. Und wehe, es schimpft jemand über die Hitze! Auf alle Fälle können wir nun alles nachholen, was in den letzten Wochen zu kurz kam: morgens draußen frühstücken, im Café Eis essen, bis spät in die Nacht auf der Terrasse/Balkon sitzen und natürlich, vor allem, die Tage im Freibad Waggum „verfaulenzen“!

Passend dazu und damit der Abschied von den Sommerferien nicht ganz so schwer fällt: **am 18. August ab 11 Uhr findet unser diesjähriges Beach-Volleyball-Fun-Turnier statt.** Jeder kann teilnehmen. Sucht eure Freunde, Verwandte, Nachbarn, Arbeitskollegen zusammen, findet einen Mannschaftsnamen und los geht's. (Es müssen mindestens 2 Personen in einer Mannschaft gemeldet werden. Anmeldung unter: [www.schwimmbad.waggum.de](http://www.schwimmbad.waggum.de))

**Das Kinderfest mit Spiel und Spaß rund ums Wasser feiern wir ebenfalls am 18. August ab 13 Uhr.** Gemeinsam mit der DLRG OG Wenden werden wir uns was Schönes überlegen. Kommt vorbei und lasst euch überraschen!

**Am 24. August (Ausweichtermin wäre der 31.8.) möchten wir vom FV gerne ab 19 Uhr zur ersten Waggumer Pool-Party einladen.** Dies geht natürlich nur bei schönem Wetter. Drückt die Daumen und achtet auf die aktuellen Aushänge, bzw. auf die Informationen auf unseren Online-Seiten.

So, und jetzt genießt eure letzten Ferientage! Wir freuen uns auf Euch und wünschen einen schönen August im Freibad Waggum!  
Ihre/Eure Heike Nieß

## Musikstudio Elisabeth Maring

Klavier-, Keyboard- und Akkordeon-

Einzelunterricht

neu: Saxofon- und Trompeten- Einzelunterricht  
für Anfänger

Tel.: 05307- 6616

(auch Senioren willkommen !)

# Wisotzki

Wasser | Wärme | Wohnen



WIR LIEBEN GUTES HANDWERK –  
IHR ANSPRECHPARTNER FÜR DIE HAUSTECHNIK.

24 h Kundendienst 0 172 | 543 61 66

**Wisotzki GmbH & Co. KG**

Auf dem Anger 12 □ 38110 Braunschweig  
Telefon 0 53 07 | 61 66 □ Telefax 0 53 07 | 82 34  
[firma@wisotzki24.de](mailto:firma@wisotzki24.de) □ [www.wisotzki24.de](http://www.wisotzki24.de)

## Flora Nova im Hof

Ihr Blumengeschäft in Waggum

freundlich kompetent erfahren kreativ

### WICHTIGE INFORMATION

In der Zeit vom 19.08. - 14.09.2019

haben wir geöffnet:

Montag - Freitag 10:00 - 14:00 Uhr

Samstag 9:00 - 13:00 Uhr

Ab Montag, den 16.09.2019 sind wir zu den bekannten Öffnungszeiten gern wieder für Sie da.



Ihr Flora Nova Team

bedankt sich für Ihr Verständnis

Am Flughafen 12  
38110 Braunschweig  
[www.floranova-imhof.de](http://www.floranova-imhof.de)

Tel.: 05307/ 940783  
Fax: 05307/ 951173

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Mi. 10:00 - 14:00 Uhr  
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr



**Gemeinschaft  
Wohneigentum Waggum**

## Wie im jeden Jahr! Vier Tage feiern

Was den Rheinländern ihr Karneval, ist den Waggumern ihr Volksfest. Am 21.06. war es dann wieder soweit. Das 72. Volksfest in Waggum begann in bekannter Reihenfolge um 19:00 Uhr mit Kranzniederlegung neben der Kirche. Einige unserer Mitglieder mit unserem Fahnenträger nahmen an der Zeremonie teil, um von dort aus zum Festzelt zu gehen. Hier kamen noch einige der Gemeinschaft dazu, um gemeinsam mit den anderen Vereinen und Gästen die Ehrungen, Siegerehrung zum „Pokal der Vereine“ und die Proklamation der neuen Könige zu verfolgen.

Den Pokal der Vereine konnten wir beim Schießen leider nicht verteidigen. Die Mädels vom Frauenchor waren einfach zu gut. Gratulation. Dafür stellen wir von der Gemeinschaft mit Michael Buchholtz den neuen Volkskönig.

Am Samstag begleiteten wir den Umzug zum Annageln der Königsscheiben. Am Abend gab es dann im Zelt die Showeinlagen, an der unter der Regie von Rita Köhler einige Damen und ein Herr zu dem Lied „Das bisschen Haushalt ...“ etwas präsentierten.

Weiter ging es am Sonntag nach dem Festgottesdienst im Zelt um 14:00 Uhr mit dem Umzug. In der prallen Sonne und bei großer Hitze haben alle die komplette Strecke durchgehalten (Da sage noch einer, die Alten sind müde, ha). Unser Blumenwagen kam leider nicht zum Einsatz. Es gibt einfach nicht mehr genug Blumenkästen. Schade.

Das Volksfest endete am Montag wie immer mit dem Frühstück. 48 Personen hatten sich aus der Gemeinschaft angemeldet, so dass wir mit drei Tischen gut vertreten waren. FET die drei wichtigsten Buchstaben bei dem Frühstück. Freibier – Essen - Tombola

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Marion Buchholtz

Gemeinschaft Wohneigentum Waggum im Verband  
Wohneigentum Niedersachsen e. V.

Ansprechpartnerin: Rita Köhler,  
Hörstenblick 5, 38110 BS

Tel.: 05307 5168

E-Mail: rita.anna.koehler@t-online.de

[www.verband-wohneigentum.de/sg-waggum](http://www.verband-wohneigentum.de/sg-waggum)

**Wir von der Gemeinschaft Wohneigentum  
sagen herzlich willkommen zum**

**5. Waggumer Bürgerbrunch**

**Rund um die Kirche**

Wann?	25. August 2019
Beginn?	9:30 Uhr mit Gottesdienst im Grünen
Tische und Bänke?	werden gestellt
Essen und Trinken?	alles was zu Ihrem schönen Frühstück gehört, bitte selber mitbringen
Brot und Brötchen?	werden von der Gemeinschaft bereitgestellt
Kostenbeitrag?	5,00 € pro Person, 2,00 € bis 14 Jahre, Kinder bis 6 Jahre frei
Rahmenprogramm?	Spaß und Spiele
Ende?	ca. 14:00 - 15:00 Uhr

Anmelden und bezahlen der Sitzplätze oder eines ganzen Tisches können Sie ab sofort bis zum 20. August 2019 bei Rita Köhler, Hörstenblick 5, Tel. 5168 oder Michael Buchholtz, Eichenring 24, Tel. 5894.

Der Überschuss aus der Veranstaltung wird an soziale Einrichtungen gespendet.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**Bitte vormerken!!**

**Hof- und Garagenflohmarkt  
am Sonntag, dem 22. September 2019  
von 10:00 – 15:00 Uhr in Waggum  
im Bereich des Eichenringes!**



**Männergesangsverein  
Waggum e.V.**

Das Volksfest 2019 ist Geschichte. Unser Verein hat zusammen mit dem Frauenchor Waggum den Kommers am Freitag stimmgewaltig eröffnen dürfen. Rund 70 Stimmen erklangen und gaben ihre Lieder zum Besten.

Am Samstag, zu den Showeinlagen der Vereine, betraten die „Waggumer Hofsänger“ die Bretter, die die Welt bedeuten und sangen vom Küssen, der Liebe in Amsterdam und der kleinen Kneipe um die Ecke.

Im Nachhinein kam es zu einer ebenso dummen wie (hoffentlich) unbedachten Äußerung eines Zuschauers, die zur Folge hatte, dass ein Mitglied des MGV das Singen eingestellt hat. Etwas, was ich persönlich sehr bedauerlich finde. Ich kann nur hoffen, dass die Person sich bei unserem Sänger entschuldigt.

Erfreulicher hingegen sind die Zukunftsaussichten. Die gipfeln am 1. September in unserem Scheunensingen mit Kaffee und Kuchen, Wein, Bier und Gegrilltem, guter Laune und netten Gesprächen. Das alles wird von viel Chorgesang umrahmt, alles unter dem Motto:

**Musik ist unser Leben!**

Beginn ist, wie jedes Jahr, um 14:30 Uhr in Eggelings Scheune. Neben dem Frauenchor treten noch weitere Chöre aus unserer Region auf, wir natürlich auch.

Horst Knoblich, Pressewart.

Gesungen und gelacht wird immer dienstags in der Zeit von 19:00 bis 21:00 Uhr im Kulturzentrum statt. Diese Tür steht jedem offen. Informationen vor Ort, bei jedem Mitglied oder auch bei unserem 1. Vorsitzenden Rudolf Schäfer, Tel.: 0178 5448342

Männergesangsverein Waggum e.V.  
Niedersächsischer Chorverband e.V.  
Mitglied im Deutschen Chorverband e.V. (DCV)  
Homepage: [www.mgv-waggum.de](http://www.mgv-waggum.de)  
Facebook: MGW Waggum



**Zahnärzte am Nordkopf  
Stahnke & Kollegen**



**Carsten Stahnke**  
Master of Science  
in Oral Implantology

Ihre Spezialisten für  
Implantologie mit Qualitäts-  
sicherung durch OSSTELL®  
und PERIOTEST®



**Volker Eckmann**  
Zahnarzt

*„Implantologie ist unser  
Lieblingsthema – die  
einzigartige Möglichkeit,  
durch den Einsatz von  
künstlichen Zahnwurzeln  
die Zeit etwas zurück zu  
drehen, zumindest was  
Ihre Zähne betrifft.“*



**Pia Nehmsch**  
Zahnärztin

Heinrich-Nordhoff-Straße 49  
38440 Wolfsburg  
Tel. 05361 25444  
Fax 05361 25620

[www.zahnaerzte-am-nordkopf.de](http://www.zahnaerzte-am-nordkopf.de)



**1. Sep. ab 14.30 Uhr  
SCHEUNENSINGEN DES MGW WAGGUM**

**Musik ist unser Leben!**

**Am Klavier  
Pia Kühne**

**Ein buntes Programm mit Chören  
aus der Region erwartet Sie!**

**Also: Kommen, Spaß haben,  
gesellige Stunden erleben!**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt:  
Kaffee & Kuchen, Leckeres vom Grill,  
Bier vom Fass, Wein, Kurze,  
alkoholfreie Getränke**

**In "Eggelings Scheune" Waggum - Erlenbruch 37**  
Veranstalter: MGW Waggum e.V. unter der Leitung von Rudolf Schäfer

**Eintritt frei!**



Der MGW-Waggum e.V. ist Mitglied im Niedersächsischen Chorverband e.V.

## Seniorenkreis Waggum



Am Mittwoch, dem 14.08.2019 treffen sich die Waggumer Senioren im Kulturzentrum zum monatlichen Kaffeetreff einschließlich Kaffee, Kuchen und Bingo zum gemütlichen Beisammensein.

### Termine: August 2019

- Do. 01.08. 14.00 Uhr Handarbeitsgruppe, jeden Donnerstag
- Mo. 05.08. 14.00 Uhr Skatgruppe, jeden Montag
- Di. 06.08. 14.00 Uhr Rommégruppe, jeden Dienstag
- Di. 06.08. 19.00 Uhr Singen / Männer
- Mi. 14.08. 15.00 Uhr Kaffee, Kuchen, Bingo
- Mi. 21.08. 19.30 Uhr Klönen / Männer
- Mi. 28.08. 14.00 Uhr Kaffee, Spiele, Bingo

Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in der Senioren-Tagesstätte im Kulturzentrum statt.

### Fahrt nach Hannover am 10.07.2019

Am Mittwoch, dem 10.07.2019 pünktlich um 8.00 Uhr, ging unsere Fahrt nach Hannover los. Bei der Firma Wenabalm wurde zuerst angehalten. Hier fand eine Werbeveranstaltung mit Matratzen statt. Es war sehr interessant und es wurde teilweise bestellt und gekauft. Ein Frühstück wurde serviert, welches sehr gut geschmeckt hat und kostenlos war.

Nach dem Essen ging es dann nach Neustadt am Rübenberge weiter. Hier wurde der Obsthof Rieke besucht sowie die Heidelbeer-Plantagen. Eine Bimmelbahn wurde für eine gemütliche Rundfahrt durch die Plantage genutzt. Die Beeren konnten selbst gepflückt und auch probiert werden.

Im Plantagen-Café gab es leckeren Heidelbeeruchen, Kaffee sowie Eis mit Früchten.

Leider ging der Tag zu schnell zu Ende.



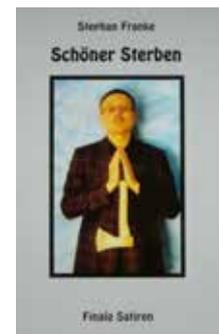
## 12. Kultur und Kanapee

Freitag, 30. August 2019

Zu Gast ist Stephan Franke mit seinem „Trauerkabarett“

Das wird ein Abend der besonderen Art

Seriöses Kabarett sorgt für grenzenlos gute Unterhaltung



- 19:00 Uhr Treffen vor dem Verkaufsgewächshaus Gärtnerei Spittel GmbH (Franz-Frese-Weg 1)
- 19:15 Uhr Beginn der Veranstaltung und Empfang
- 20:00 Uhr Trauerkabarett
- 22:00 Uhr ca. Ende der Veranstaltung

Info und Anmeldung bei:



**Gärtnerei Spittel**  
 Franz-Frese Weg 1  
 38126 Braunschweig  
 Tel. 0531 73578

Die Veranstaltung findet im Freien statt

Preis pro Karte 12,00 Euro  
 Getränke und Speisen sind im Eintrittspreis enthalten



**Sportverein Grün-Weiß Waggum**

## Judo-Schnupperkurs im September

Der Kampfsport Judo ist für Kinder und Jugendliche ab einem Alter von 5 Jahren geeignet, wobei sie auf spielerische Art lernen, ihre Kraft und ihren natürlichen Bewegungsdrang innerhalb sportlicher und sozialer Regeln auszuleben. In diesem jungen Alter ist besonders die Ausbildung der motorischen Fähigkeiten wichtig. Ebenso wird die Halte- und Stützmuskulatur gestärkt und ein Gefühl für den eigenen Körper entsteht, was heutzutage immer wichtiger wird.

In unserer Trainingsgruppe werden unsere jungen Judoka unter der Leitung unseres erfahrenen und lizenzierten Trainers Walter Fiebich individuell gefördert und gefordert. Das Verletzungsrisiko ist gering, da zu allererst das richtige Fallen gelernt wird und aufeinander achtgegeben wird. Der Spaß an der Bewegung steht dabei an erster Stelle. Wir helfen unseren Mitgliedern, egal welchen Alters, beim Erreichen ihrer persönlichen Ziele, sei es ein neuer Gurt oder die Teilnahme an einem Wettkampf.

Wir pflegen ein freundschaftliches und vorurteilsfreies Miteinander und unterstützen uns, wann immer möglich gegenseitig beim Training. Unser Verein steht für ein soziales Miteinander in Respekt und stützt jedes Mitglied in seiner Persönlichkeit.

Um wieder eine neue Trainingsgruppe zu etablieren, bieten wir für alle Interessierten im September 2019 einen Judo-Schnupperkurs an, der aus 5 Terminen besteht: jeweils am Montag, von 17:00 bis 18:30 Uhr in der Sporthalle der Grundschule Waggum, Claudiusstraße.

Die Kosten für diesen Judo-Schnupperkurs betragen 5 Euro pro Teilnehmer, egal, ob er schon Mitglied in unserem Waggumer Sportverein ist oder auch nicht – jeder kann dabei mitmachen.

Das ist zum ersten Training mitzubringen: die 5 Euro Teilnehmergebühr, eine lange Sporthose, ein altes T-Shirt und, wenn möglich, Schlappen – wir trainieren zwar barfuß, aber damit man auch mal schnell von der Judomatte zum Beispiel auf Toilette kann, sind Badeschlappen schon recht sinnvoll – und ebenfalls nicht zu vergessen: etwas zu trinken und ganz viel Spaß!

### Wichtig: bitte unbedingt vorher anmelden

per E-Mail an [vorstand@sportverein-waggum.de](mailto:vorstand@sportverein-waggum.de) oder per Brief an Sportverein Grün-Weiß Waggum, Grasseler Str. 20, 38110 Braunschweig

unter dem Stichwort: „Judo-Schnupperkurs“ und mit der Angabe von Vorname, Name, Alter, Anschrift, Telefonnummer und/oder E-Mailadresse.

Andreas Richter

## Fußpflege

**Sabrina Siemens**

**Waggum Tel. 05307 980257**

## Ihr Heizungsdoctor

**Frau Geisler**



## Kundendienst für Sanitär und Heizung

Termine nach Vereinbarung  
Montag bis Samstag

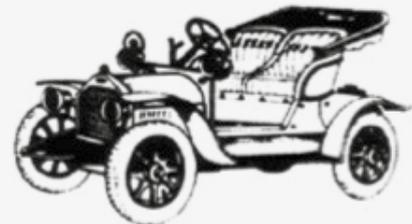
**05304 918319** [info@heizdok.de](mailto:info@heizdok.de)

Vertragspartner der **WOLF** GmbH

Ihr Heizungsdoctor Christina Geisler  
Vordorfer Straße 8 38527 Meine/Abbesbüttel  
[www.heizdok.de](http://www.heizdok.de)

## Fahrschule

# THOMAS MEYER



**Führerschein mit 17 !!!  
Mit uns kein Problem !!!**

[www.fs-thomas-meyer.de](http://www.fs-thomas-meyer.de)

0531 / 34 34 44

0171 / 283 60 21

Braunschweig • Rebenring 3  
Wenden • Wendebrück 1

Anfang Juli waren wir bei bestem Wetter zum Kanufahren und Stand-up-Paddeln auf dem Südsee.

Auch das Baden kam dabei natürlich nicht zu kurz...



**KULTS**  
KINDER- UND  
JUGENDTREFF WAGGUM

## Programm für August

Mo 5.8. - Do 14.8.:

das `Kult` hat für alle Kinder und Jugendliche von 15 bis 19 Uhr geöffnet.

Wir bieten euch in dieser Zeit ein täglich wechselndes Ferienprogramm (z.B. Slagline, Wasserrutsche, Disc-Golf, Wikingerschach, Obstspieße, Grillen auf dem Bolzplatz), je nach Wetterlage drinnen oder draußen, an.

Ab 15.8. geht es dann mit unseren `normalen` Thementagen und entsprechenden Öffnungszeiten weiter.

- Do 15.8. Emaile-Anhänger gestalten
- Mo 19.8. Spiele drinnen und draußen
- Di 20.8. Waffeln backen
- Do 22.8. Nähwerkstatt: Nadelkissen nähen
- Mo 26.8. Spiele drinnen und draußen; Wikingerschach
- Di 27.8. Nudeln mit Tomatensoße
- Do 29.8. Nagelbilder gestalten
- Fr 30.8. Wikingerschach  
Turnier des `GutDrauf` Pools Nord in Wenden  
(wir müssen den Pokal verteidigen!)



## Bericht Senioren Herren – Juli 2019

Am 04.7.2019 fanden sich 14 Herren zum Trainingsabend ein. Was gibt es Schöneres, als bei schönem Wetter und angenehmen Temperaturen in geselliger Runde draußen am Grillplatz zu sitzen. Wenn man dann auch noch mit Bratwurst und leckerem Grillfleisch versorgt wird, ist das nicht zu toppen. Herzlichen Dank, lieber Rolf!

Als Neumitglied in unserer Gruppe konnten wir Jens Schaper begrüßen. Jens, schön dass du dabei bist.

Aber dann wurde noch geschossen, denn Training ist wichtig. Wir wollen doch unsere Leistungsfähigkeit erhalten, die wir beim Königsschießen eindrucksvoll bewiesen haben. Stellt unsere Gruppe doch den Kaiser (Christian), den großen König (Heinz), den Seniorenkönig (Theo), den Pistolenkönig (Wilfried) und den Herzog (Frank). Vielleicht kommt ja nochmal ein Bogenkönig dazu.

Gewonnen haben im Juli:

- Pokal des Monatsbesten: Wilfried Stielau 190 Ring
  - Pokal für die beste 10: Gerhard-Vogel 17,4 Teiler
  - Gerhard-Vogel-Pokal: Frank Busch 92 Ring – 8,5 Teiler
- Den Pokalgewinnern herzlichen Glückwunsch!

Kinder- und Jugendtreff Waggum [www.kjt-waggum.de](http://www.kjt-waggum.de)  
Fröbelweg 2, im Kulturzentrum, 1. Etage  
05307 7748 mail@kjt-waggum.de  
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 14:30 - 19:30 Uhr  
Mi 15:30 - 20:00 Uhr

Außer den Pokalen konnten wir noch den Ehrenteller der Gruppe zu seinem 80. Geburtstag an Rolf Sander überreichen.

Ich erinnere an die Geburtstage im Juni: Bernd Steinfelder, Gerhard Vogel, Rolf Sander und im Juli: Matthias Kamphenkel. Wir wünschen Euch alles Gute und ganz viel Gesundheit!

Bis zum 01. August.

Euer Heinz

## Damengruppe Juli 2019

Am Donnerstag, dem 11. Juli 2019 war es mal wieder Zeit für unser monatliches Damenschießen. Da sich an diesem Tag das Wetter draußen nicht gerade von seiner besten Seite zeigte, hatten wir gleich doppelten Grund für das Schießen im gemütlichen Vereinsheim.

Am Ende konnte sich bei insgesamt 13 Damen Gisela Zauner das Würfelpäckchen ergattern, während der Sommerpokal an Heike Hildebrand ging. An dieser Stelle gratulieren wir unseren beiden Gewinnerinnen nochmal ganz herzlich und freuen uns auf den nächsten Damenabend am Donnerstag, dem 8. August 2019, der bereits um 18.00 Uhr sogar mit Grillen beginnen wird - dann bei hoffentlich besserem Wetter! ;-)

Eure Kerstin Niederführ

## Volksfest

Am Freitag, dem 21. Juni 2019 war es endlich wieder soweit: „Der Startschuss für das traditionelle 72. Waggumer Volksfest fiel.“ Auch in diesem Jahr wurden die vier bevorstehenden Festtage wieder mit reichlich Begeisterung herbeigesehnt und unser Schützenverein Waggum durfte anlässlich seines 65-jährigen Bestehens Ausrichter dieser großartigen Veranstaltung sein.

Doch zuvor hat unser Schützenverein abermals bei der traditionellen Kranzniederlegung am Ehrenmal gemeinsam mit den anderen Vereinen der Volksfestgemeinschaft Waggum an die Opfer von Krieg und Gewalt gedacht. Nach anschließendem Eintreffen auf dem Festplatz und zahlreichen Ansprachen sollte in absehbarer Zeit die Königsproklamation auch nicht mehr lange auf sich warten lassen. Das bis dato amtierende Königshaus des letzten Jahres durfte nun die Ketten ablegen und unser Schießsportleiter Jens Schaper sollte schon wenig später die ersten Ehrungen verlesen.

Vorab nutzte unser Schützenbruder Wilfried Stielau noch schnell die Gelegenheit, eine Tafel des Deutschen Schützenbundes an den Schützenverein zu übergeben, die das Schützenwesen als immaterielles Kulturerbe in Deutschland ausweist. Außerdem konnte sich unser 2. Vorsitzende, Christian Hildebrandt über die vom Kreisverbandsvorsitzenden Henning Hermanns überreichte Nadel vom NSSF in Silber für besondere Verdienste freuen. Seit diesem Abend ist unser Schützenverein übrigens noch um ein weiteres Ehrenmitglied reicher, denn unsere Schützenschwester Bärbel Sander ist seit 1969 Vereinsmitglied und hat somit die 50-jährige Mitgliedschaft erreicht. An dieser Stelle gratulieren wir ihr ganz herzlich und freuen uns auf die nächsten Jahre mit ihr. Übrigens hat Bärbel Sander viele Jahre Vorstandsarbeit geleistet und war zudem die erste Kaiserin, die jemals ausgeschlossen wurde.

Im Anschluss daran wurde der Frauenchor Waggum mit dem mittlerweile schon legendären Pokal der Waggumer Vereine pro-



Bienroder Str. 19 · 38110 Braunschweig-Waggum  
Telefon: 05307-5150 · Telefax 8492  
E-Mail: info@apotheker-am-flugplatz.de

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr · Sa. 8:30-13:00 Uhr

# ANTI BRUMM® Forte

**75ml** **9,95 €**  
(UVP: 10,50€)

**150ml** **16,50€**  
(UVP: 17,25 €)

Nur solange der Vorrat reicht.



**Wärme hat einen Namen**

**Greune**

**Mineralölhandel GmbH**

**Am Bockelsberg 18  
38110 BS-Wenden  
Tel.: 05307 - 4530**



**1965 – 2015**

**Heizöl EL schwefelarm  
Heizöl Premium schwefelarm**

**Ingo Geisler**

- ! Heizung und Sanitär
- ! Schimmbad-Technik
- ! Brenner-Wartung
- ! Notdienst

Tel: 05333 948181  
Fax: 05333 948182  
Mobil: 0172 5444742

Bergstraße 10  
38173 Sickte / Apelstedt

**Frank's Elektrotechnik**  
Meister-Betrieb

Wendener Str. 1a  
38527 Meine Bechtsbüttel  
Tel.: 05307 940714

▫ Beratung    ▫ Planung    ▫ Ausführung

klamiert. Anschließend bekam Sven-Fabian Schirmmacher von der Freiwilligen Feuerwehr Waggum als bester Einzelschütze dieser Sparte einen Pokal überreicht, während unser ältestes Vereinsmitglied, Gerhard Vogel den Schnapszahlpokal für sich gewinnen konnte. Erstmals in diesem Jahr wurde der von Florian Fricke gestiftete Wanderpokal der Freiwilligen Feuerwehr Waggum ausgeschossen, den Jens Niederführ für sich beanspruchen konnte.

Die Spannung stieg beinahe zu ins Unermessliche, als nun nach und nach die neuen Majestäten des Waggumer Königshauses verlesen wurden und diese ihre Orden, Ketten und Königsscheiben in Empfang nehmen durften. Manuela Berlet und Heinz Hildebrand sind das neue große Königspaar, die Würde des kleinen Königspaares erlangten Sonja Brandes und Tobias Lerche, das Herzogspaar besteht jetzt aus Bianca Wellbrock und Frank Busch, unterdessen das Seniorenpaar von Christina Tanner und Theo Lerche gestellt wird. Neuer Pistolenkönig wurde Wilfried Stielau, während Heiko Assing die Würde des Bogenkönigs für sich beanspruchen konnte. Ebenfalls in der Sparte „Bogen“ wurde im Jugendbereich Gerrit Assing proklamiert, der einen Wanderpokal erhielt. Jonas Sambale wurde neuer Jugendkönig, während Gerrit Assing zum neuen Lichtpunktkönig gekrönt wurde. Das neue Volkskönigspaar heißt Sonja Gröschl und Michael Buchholtz. In diesem Jahr wurde mal wieder ein Kaiserpaar ausgeschossen, das jetzt Anke Stephan und Christian Hildebrandt stellen. Premiere ist der Pistolenkönig „Auflage“, der erstmals ausgeschossen wurde und dessen Titel an Martin Berlet ging. Die eigens hierfür von unserem Ehrenmitglied Wolfgang Sehrt gestiftete Königskette hat dieser auch gleich selbst übergeben. An dieser Stelle gratulieren wir allen Gewinnern nochmal ganz herzlich und wünschen Ihnen weiterhin „Gut Schuss!“. Danach übernahm DJ Olli die musikalische Gestaltung.

Am Samstag, dem 22. Juni 2019 fand dann nach altem Brauch das Scheibenannageln statt. Hierbei wurden alle Königsscheiben zu ihren jeweiligen Majestäten nach Hause gebracht und begleitet von Sprüchen und lustigen Anekdoten an den Häusern der Gewinner befestigt. Bei bestem Wetter wurden wir nicht nur mit erfrischenden Getränken und leckerem Essen versorgt, sondern konnten zusätzlich begleitet durch den Spielmannszug aus Salzgitter-Lebenstedt musikalische Einlagen hören.

Am Abend fand dann im Festzelt der nächste Höhepunkt statt, in dem alle gespannt die Aufführung unseres Schützenvereins verfolgen durften. Dabei legten sich unsere Vereinsmitglieder unter der Leitung von Heike Hildebrand so mächtig ins Zeug, dass die Darbietung im Publikum schnell Anerkennung fand und mit ordentlichem Beifall verabschiedet wurde. Musikalisch wurde der Abend von der Rockband „Rockzeit“ und DJ Olli begleitet.

Am Sonntag, dem 23. Juni 2019 stand zum 6. Mal der Festzeltgottesdienst auf dem Programm, der von Pfarrer Gerloff gehalten wurde und einige Mitglieder unseres Schützenvereins ebenfalls unter dem gut besuchten Ereignis waren. Anschließend ging es im Vereinsheim zum gemeinsamen Frühstück über, bis es wenig später Zeit für unseren Festumzug durch die vielen Waggumer Straßen wurde. Alle Waggumer Vereine waren zusammen mit dem Musikcorps Alt-Garbsen, dem Spielmannszug Salzgitter-Lebenstedt und dem Feuerwehrmusikzug Woltwiesche auf den Beinen. Hierbei konnten unsere jungen Zuschauer auch in diesem Jahr wieder in den Genuss zahlreicher Süßigkeiten kommen, die während des Marsches u. a. durch unsere Schützenjugend unter das

Volk gebracht wurden. Ein besonderes Highlight in diesem Jahr waren die Helikopterflüge über die Umgebung von Waggum. Die Beteiligung war ausgezeichnet, genau wie auch die Begeisterung der Teilnehmer. An dieser Stelle möchten wir uns nochmal ganz herzlich bei der Firma primary copter bedanken, die dieses tolle Event überhaupt erst ermöglicht hat.

Auf dem Festzelt angekommen, konnten wir nun bei gemütlicher Kaffeetafel die musikalischen Darbietungen der verschiedenen Musikzüge genießen und am späten Nachmittag zum „Autoscooter der Schützen“ übergehen. Nach einigen rasanten Fahrten und viel Spaß ließen wir den Tag bei sommerhaften Temperaturen noch bis in die späten Stunden ausklingen und konnten zu der erstklassigen Musik von DJ Olli bis in die Abendstunden auslassen tanzen.



Am Montag, dem 24. Juni 2019 fand das traditionelle Waggumer Frühstück statt. So konnten wir uns frisch gestärkt, zudem mit Freibier und Freigetränken versorgt in die letzten gemeinsamen Stunden des diesjährigen Volksfestes begeben und nochmals unser Glück bei den Tombola-Losen versuchen. Erstmals konnten die Gäste im Rahmen des Frühstückspokalschießens sogar in den Genuss unserer neuen Schießanlage kommen, bei dem die elektronische Treffermessung so manchen ins Staunen versetzen sollte. Am Ende gingen Sonja Gröschl bei den Damen und Andreas Landmann bei den Herren als Gewinner vom Platz, wofür es jeweils einen Siegerpokal überreicht gab. Herzlichen Glückwunsch! Das letzte Lied des Volksfestes 2019 verklang schließlich um 17.00 Uhr.

Auch an diesem letzten Tag der Veranstaltung spielte das Wetter hervorragend mit. Am Ende fand dann als Ausklang wieder das abschließende Eieressen in unserem Vereinsheim statt. Das 72. Waggumer Volksfest hat uns allen wieder sehr viel Spaß und Freude bereitet. Wir freuen uns bereits jetzt auf das nächste Fest im kommenden Jahr, an dem dann die Freiwillige Feuerwehr Waggum als nächster Ausrichter fungieren darf und möchten uns an dieser Stelle nochmal bei allen fleißigen Helfern bedanken, ohne die solch ein reibungsloser Ablauf niemals möglich gewesen wäre.

Florian Fricke

**SPORTHEIM  
GRÜN-WEISS  
Waggum e. V.**



**Für Ihre Feiern haben wir  
Räumlichkeiten für bis zu 200 Personen  
Rufen Sie gleich an!**

Veranstaltungen, Feiern, Hochzeiten, Partys  
und Beerdigungen bis zu 100 Personen  
Gut bürgerliche Küche, saisonal & lecker.

Pächter Oliver Ratajek  
Tel. 0176 – 86417343

Di - Fr ab 17:00 Uhr  
Sa ab 15:00 Uhr  
So ab 10:30 Uhr



Grasseler Str. 20 • 38110 Braunschweig

**Herbert Maring GmbH**  *seit 1965*  
**Dachdeckerei**

- Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
  - Bauklempnerei
  - Schornsteinarbeiten
- Rabenrodestr. 13  
38110 Braunschweig  
Tel.: 0 53 07 - 67 40  
Fax: 0 53 07 - 79 07**

Dachdeckermeister  
Stephan Maring



**Kruse & Sohn**  
Dachdeckermeisterbetrieb  
Fröbelweg 1b  
38110 Braunschweig  
Tel: 05307 - 65 71  
Tel: 05303 - 97 02 80  
info@kruseundsohn-bs.de  
www.kruseundsohn-bs.de



- Dachklempnerarbeiten
- Fassadenverkleidung
- Dachflächenfenster
- Schornsteinkopferneuerung
- Dachgaubenbau
- Dachrinnen
- Erkerbau
- Gerüstaufbau
- Ausführung sämtl. Dacharbeiten



## Frühschoppenpokal

Am Sonntag, dem 14. Juli 2019 stand mal wieder das monatliche Schießen um den Frühschoppenpokal auf dem Programm. Trotz des recht kühlen, regnerischen Wetters fanden sich immerhin 11 Teilnehmer im warmen, gemütlichen Vereinsheim ein und warteten gespannt auf den Beginn. Diesmal galt es, im Bereich „Luftgewehr Stehend Auflage“ bei 5 Schuss auf einer Glücksscheibe die meisten Punkte zu erzielen.

Nachdem alle Teilnehmer in den darauffolgenden zwei Stunden ihr Bestes gaben, sollte nun die Siegerehrung auch nicht mehr lange auf sich warten lassen. Am Ende konnte Thomas Gröschl mit 290 Punkten den Pokal für sich gewinnen, gefolgt von Martin Berlet (270 Punkte) und Sonja Gröschl (268 Punkte). Nach der Siegerehrung durften sich die Teilnehmer wie gehabt nach und nach an den attraktiven Sachpreisen bedienen, bis unser Schießsportleiter Jens Schaper den offiziellen Teil nach altem Schützenbrauch mit einem dreifach kräftigem „Gut Schuss!“ beendete. Im Anschluss daran ließen wir den Sonntag noch in angenehmer Atmosphäre ausklingen und es wurde wie immer viel gelacht.

Übrigens: „Am Sonntag, dem 4. August 2019 findet das nächste Schießen um den Frühschoppenpokal statt, zu dem auch Nichtvereinsmitglieder ab 12 Jahren bei uns gern gesehen sind und einmal ihr Können unter Beweis stellen dürfen - wir freuen uns auf Euch und heißen jeden neuen Teilnehmer herzlich willkommen!“ :-)

Florian Fricke



## Gutscheinübergabe

Beim Gewinnspiel „Such den Bogenschützen“ in der diesjährigen Festschrift zum Waggumer Volksfest gewann Nele Rademacher (Mitte) einen 30,00 Euro Gutschein von Clowns & Helden. Den Gutschein überreichten die Inhaberin Tatjana Jenzen von Clowns & Helden in der Bienroder Str. 18a in Waggum und Martin Berlet, Vorsitzender des Schützenvereins Waggum.

Herzlichen Glückwunsch und viel Spaß beim Stöbern!

## Schützenjugendbericht Juni/Juli

In diesem Monat habe ich nur zwei Sachen auf meiner Liste, da Ferien sind:

Am 21.6. wurde ich (Jonas) zum Jugendschützenkönig gekürt. Es war eine schöne Erfahrung, aber ich wusste erst nicht, wohin mit der Jugendschützenkönigsscheibe (was ein Wort). Mittlerweile hat auch sie einen Platz gefunden.

Am 02.07. hat uns ein Fitnesstrainer, der seinen Bachelor in Sport gemacht hat, besucht und uns Tricks gezeigt, wie wir besser Schießen können.

Am nächsten Tag war dann Zeugnisausgabe und jetzt ist bis zum 20.8. kein Jugendtraining mehr.

Liebe Grüße

Die Schützenjugendredaktion



## Jugendtraining mal anders

Zum Ausklang des Schützenjugendtrainings haben wir am Dienstag, dem 2. Juli 2019 ein besonderes „Schießtraining“ mit den Kids veranstaltet. Wir bekamen auf Einladung unter Anleitung von einem „echten Profi“ ein spezielles Training.

Es besuchte uns Viktor vom Fitnessstudio „Workout Wasserwelt Braunschweig“. Viktor ist ein erfahrener und ausgebildeter A-Lizenz Dipl. Sport- & Gesundheitstrainer.

Koordination und Augentraining waren der Schwerpunkt unseres Trainings.

Es hat uns allen sehr viel Spaß gemacht!

Enrico Raus

### Die nächsten Termine:

Do.	01.08.	Seniorengruppe	18.00 Uhr
So.	04.08.	Frühschoppenpokal	10.00 - 12.00 Uhr
Do.	08.08.	Damengruppe	18.00 Uhr



Schützenverein Waggum von 1954 e.V.  
Fröbelweg 2a, 38110 Braunschweig  
Telefon: 05307 7363  
E-Mail: [info@schuetzenverein-waggum.de](mailto:info@schuetzenverein-waggum.de)

## An alle Mädels!

Am Mittwoch, dem 14. August  
18:00 Uhr für die Silber-Ladies  
und

19:00 Uhr für alle anderen Mädels  
Schützenhaus Waggum,  
Fröbelweg 2a  
mit

**Zumba Fitness Instructor  
Mercan Chalil**

Bringt luftige Sportkleidung, Turnschuhe und natürlich gute Laune mit!

Für Anmeldungen und Fragen meldet euch gern bei mir:

Telefon 0172 4404644

Ich freue mich auf ein gemeinsames Training.

Manuela Berlet



## Ortsfeuerwehr Waggum

### Einsätze

Zu einer Hilfeleistung wurde unsere Wehr am 06.07.19 alarmiert. Eine Person hatte sich in die Hand im einem Briefeinwurfschlitz verklemt. Ersthelfer hatten beim Eintreffen bereits die Hand befreit. Die Person wurde dem Rettungsdienst übergeben.

Im Übrigen sind wir nun in die Vorbereitungen für den Tag der Feuerwehr am 01.09.19 auf dem Schlossplatz gestartet, an dem auch die Leistungswettbewerbe der Freiwilligen Feuerwehren Braunschweigs stattfinden.

### Ehrung

Eine Abordnung unserer Ortswehr konnte am 28.06.19 unserem ehemaligen Ortsbrandmeister und Mitglied der Altersabteilung Robert Wolter zu seinem 90. Geburtstag gratulieren. Wir freuen uns sehr, dass Robert noch bei guter Gesundheit ist und wünschen ihm noch viele Jahre im Kreis seiner Kameraden.





## Unsere Jugendfeuerwehr Waggum



### Stadtzeltlager der Jugendfeuerwehren der Stadt Braunschweig in Lenste

Unsere Jugendfeuerwehr fuhr vom 06.07. bis 12.07. ins Zeltlager an die schöne Ostseeküste, genauer gesagt nach Lenste.

Am 1. Tag gleich mussten unsere Jugendlichen zeigen, was sie so draufhaben. Sie sollten bei der sogenannten Zeltplatz-Rallye schauen, was sich so alles auf dem Zeltplatz befindet, angefangen von den Toiletten ☺ bis hin zu dem Spielplatz, der sich etwas außerhalb des Platzes befand.

Bei der Strandolympiade an der Küste am Sonntag ging es hoch her. Sie sollten zeigen, was zum Beispiel heißt, mit Wasserbomben zu jonglieren, besser gesagt wie man sie werfen soll und nicht kaputt machen. Eine weitere Station war, wie man mit wenigen Füßen auf den Boden kommt ☺, eine kleine akrobatische Leistung war also gefragt.

Der Montag stand unter dem Motto Völkerball, wo wir unser Bestes gegeben haben. Leider haben wir es nicht ins Finale geschafft.

Dienstag war Hansapark-Tag. Mit viel Adrenalin und Freude ging es morgens los und am späten Nachmittag wieder zurück. Der eine oder andere hat hierbei seine Angst vor Achterbahn und anderen schwindelerregenden Fahrgeschäften verloren.

Der Mittwoch wurde erst mal zur Erholung genutzt, also beschlossen wir, einen Strandtag daraus zu machen. Am Abend, besser gesagt kurz vor 0 Uhr, ging es für uns zur Nachtwanderung. Kleine Stationen zum Thema Feuerwehr und Co. gehörten natürlich dazu, auch der eine oder andere kleine Erschrecker durfte nicht fehlen.

Am Donnerstag ging es gemeinsam mit anderen Jugendfeuerwehren in den Zoo nach Grömitz und am Abend hieß es so langsam Abschiednehmen ... Abgerundet mit einer Disco, die bis spät in den Abend oder Nacht ging ☺

Nicht zu vergessen wäre noch der kleine Erfolg bei der Strandolympiade, wo wir einen sehr guten 2. Platz von 25 Jugendfeuerwehren erreicht haben, oder beim Quiz am Abend einen guten 5. Platz erreicht haben. Viele Freundschaften wurden unter den Kindern und Jugendlichen geschlossen und die Kameradschaft wurde sehr stark gefördert.

Großer Dank geht an das Team der Zeltlagerzeitung, das Tages- und Abendprogramm-Team, die Gruppe Nachtwanderung und an DJ De Bosse, der uns täglich mit guter Musik versorgte. Weiterhin viel Erfolg wünschen wir DJ De Bosse auch, der in diesem Jahr seinen Rücktritt bekannt gab. Natürlich nicht zu vergessen wären noch Melina, die leider viel zu kurz dabei war, Sven-Fabian für die schönen wilden Fahrten im Hansapark, Sven, der uns ein paar Tage begleitete, und auch Niels, der niemals schlafen durfte ;)

#### Termine:

1. Dienst nach den Ferien: 19.08. ab 18 Uhr

Folgt uns auch auf Instagram: [@jugendfeuerwehr.waggum](https://www.instagram.com/jugendfeuerwehr.waggum)





## Löschflieger Kinderfeuerwehr Waggum

Unser jüngster Nachwuchs wurde am 27.06.19 im Beisein der Eltern der Kinder mit einem gemeinsamen Abschlussgrillen in die Sommerpause geschickt.

Dank an die Eltern, die mit ihren Büfett-Beiträgen zum Gelingen beigetragen haben.

DS



## Waggumer Frauenchor

Der Juni stand wie immer im Zeichen des Volksfestes. Ausrichter war in diesem Jahr der Schützenverein Waggum. Freitagabend sangen wir zur Eröffnung des Volksfestes zwei Lieder gemeinsam mit dem Männergesangsverein und jeder ein Lied alleine. Es hat alles gut geklappt und wir waren zufrieden. Vielen Dank, dass wir wieder singen durften. Außerdem geht unser Dank an die Frau unseres Chorleiters. Es ist nicht selbstverständlich, am eigenen Geburtstag den Ehemann zum Chor gehen zu lassen. Danke Sonja, für Dein Verständnis, Deine Unterstützung und dafür, dass Du einfach so bist wie Du bist.

Anschließend warteten wir gespannt auf die Verkündung des Siegers des Vereinspokalschießens. Wie bereits im letzten Echo berichtet, freuten wir uns riesig, dass wir den Pokal der Vereine gewonnen haben. Darauf mussten wir erstmal anstoßen.

Samstagabend gaben wir – gemeinsam mit den Waggumer Hof-sängern - unseren Showakt zum Besten. Wir sangen „Mama Loo“ von den Les Humphries Singers. Jede von uns hat sich ein individuelles Outfit ausgesucht, was ein bisschen das Thema wieder-spiegelte. Ihr saht alle super aus, Mädels. Wir hatten viel Spaß, auch wenn das Klavier etwas laut war und wir nicht alle gut zu hören waren. Aber egal, die Stimmung war super. Die Waggumer Hof-sänger präsentierten zwei Lieder. Und wir durften bei „Traum von Amsterdam“ den Refrain kräftig mitsingen. Schön war´s und lustig.

# Holland Bauelemente

Fenster · Rollläden · Haustüren · Wintergärten  
Metallbau · Sonnenschutz · Insektenschutz

Optimaler  
Einbruchschutz.  
Mit WAREMA-Rollläden



► Hochschiebesicherung ► Verstärkte Bauteile ► Geprüft und zertifiziert



Umrüsten Ihrer Fenster  
mit Sicherheitsbeschlägen  
Rufen Sie uns – Wir beraten Sie gern



## Schlosserei & Metallbau

Telefon: 053 04/93 23 60 • Fax: 053 04/93 23 59

Im Oberdorf 11 • 38527 Meine/Abbesbüttel  
info@hollandbauelemente.de www.hollandbauelemente.de

## Rechtsanwältin Anja Lohl



- § privates Baurecht
- § Mietrecht
- § Sozialrecht

**Beratung, außergerichtliche und gerichtliche Vertretung in grundsätzlich allen Rechtsgebieten, Forderungseinzug, Zwangsvollstreckung**

Am Platz 17 | 38110 BS-Bienrode  
Tel.: 05307 2047 -33 | Fax: 05307 2047 -44



## Rappmund Bestattungen

Bestattungen Ute Rappmund  
(ehem. Aarau)  
Celler Str. 116  
38114 Braunschweig

24h Telefon: 0531 / 250 66 60  
"Ich berate Sie gern!"

www.rappmund-bestattungen.de

Beisetzungen auf allen  
Friedhöfen möglich.  
Erd-, Feuer-, See-, Wald- und  
Kristallbestattungen.



Persönliche Beratung  
Gute Betreuung  
Faire Preise



ab € 3.099,-



www.schlueter-bikes.de

... macht, dass dein Rad passt!

Mein Tipp:  
ave premium Pedelecs:  
tolle Ausstattung, hohe  
Reichweite (Akku 580Wh)

Pedelecs ab € 2.099,-



Schlüter Bikes, Matthias Schlüter  
Celler Str. 116, 38114 Braunschweig  
Info, Beratung, Termine: Tel: 0531 / 50 37 12

- Richtige Einstellung, passende Räder, ausführliche Beratung -



Das Wetter spielte dieses Jahr wieder gut mit, so dass wir bei sengender Hitze natürlich beim Umzug mitliefen. Herrje, war das heiß. Kein Lüftchen ging. Trotzdem sind einige von uns Damen mitgegangen, auch wenn nicht alle die ganze Strecke schafften. Aber darauf kommt es auch nicht an. Wir haben viele Bonbons verteilt und uns über die zahlreichen Leute gefreut, die dem Umzug zuschauten. Danke an die Spender der Getränke am Wegesrand, es tat sehr gut, sich zwischendurch zu erfrischen. Nach dem Umzug haben alle im Festzelt gefeiert. Die drei Spielmannszüge gaben einige Darbietungen zum Besten. Besonders die Cheerleader des dritten Spielmannszuges heizten dem Publikum ordentlich ein. Mitmachen und mitschwingen war gewünscht. Es kam sehr gut an und die Stimmung war ausgelassen.

Mit dem Frühstück am Montag endete das Volksfest. Es war mal wieder sehr schön und gut organisiert. Wir freuen uns auf's nächste Jahr.

Bis dahin haben wir aber noch einige Auftritte und viel vor. Beim Magnisingen sind wir nochmal Pate, für ein paar Ständchen sind wir auch schon gebucht. Zudem haben wir im August einen interessanten Workshop mit dem Chor.

Das Scheunensingen des Männergesangsvereins im September und unser Jubiläum im Oktober müssen natürlich auch gut vorbereitet werden, da wir gerne neue Lieder singen möchten.

Unseren Knetanz durften wir dieses Jahr bereits aufführen und sind für noch zwei Auftritte engagiert. Da müssen wir zwischendurch nochmal fleißig üben.

Aber erst mal hoffe ich noch auf gutes Wetter im August und freue mich auf erfolgreiche und tolle Übungsabende.

Bis zum nächsten Mal im Waggumer Echo

Ihre Sabine Raguse

#### Termine:

Wir üben donnerstags von 19:00 bis 21:00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Waggum

Waggumer Frauenchor  
[www.waggumer-frauenchor.de](http://www.waggumer-frauenchor.de)

Pressewartin: Sabine Raguse, Tel. 05307 980536

Besuchen Sie uns auch auf Facebook





Mitteilung aus dem Landtag

DR. PANTAZIS berichtet

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger, da die sprichwörtlichen Parlamentsferien diesjährig bis zum 16. August gehen, befinden wir uns zurzeit mitten in der Sommerpause. Auch wenn der Sitzungsrythmus aktuell ruhen mag, bedeutet dieses aber nicht, dass momentan keine Themen auf der Agenda stehen würden. Im Gegenteil, die SPD-geführte Landesregierung hat Ende Juni auf einer mehrtägigen Klausurtagung ihren Entwurf für den Landeshaushalt 2020 verabschiedet und setzt damit spürbare „sozialdemokratische“ Schwerpunkte, auf die ich hier näher eingehen möchte:

### Allgemeines zum Haushalt

Geplant sind derzeit rund 34 Milliarden Euro als Gesamtvolumen des Haushalts. Der vorgelegte Entwurf kommt dabei ohne Neuverschuldung und Nettokreditaufnahme aus und hält somit die Schuldenbremse ein.

### Bildung

#### *Verbesserung der Besoldung von Lehrkräften an Grund-, Haupt- und Realschulen*

Es soll ein neues Zulagensystem zur Besoldungsgruppe A12 geben, dafür sollen ab Beginn des Schuljahres 2020/21 rund 13 Millionen Euro und für das volle Jahr 2021 weitere 31 Millionen Euro bereitgestellt werden. Außerdem sollen mit den Berufsverbänden Gespräche geführt werden, wie dieses System fortentwickelt und weitergeführt werden kann. Lehrkräfte an Grund-, Haupt- und Realschulen, die keine weitere Amtszulage bekommen, erhalten damit 94,25€ monatlich zusätzlich.

### Berufsbildende Schulen

Nach dem Willen des Haushaltsentwurfs soll die Finanzierung von Planstellen an berufsbildenden Schulen – konkret geht es um 260 Planstellen für Lehrkräfte und 50 für sozialpädagogische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – vom 1.1.2020 an dauerhaft gesichert werden. Zudem werden 7,5 Millionen Euro zur Verfügung gestellt werden, um zusätzliche unterrichtliche Angebote oder kurzfristigen Unterrichtsausfall finanzieren zu können. Damit erhalten sie Planungssicherheit, denn bisher mussten sie hierfür nicht verbrauchte Haushaltsmittel aus dem Vorjahr einsetzen.

### Gesundheit und Pflege

#### *Schulgeldfreiheit für Gesundheitsfachberufe*

Menschen, die ab 2019 eine Ausbildung in Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie und Podologie sowie Atem-, Sprech- und Stimmlehrer/in begonnen haben oder noch beginnen werden, müssen nun kein Schulgeld mehr dafür zahlen. Mit dieser Schulgeldfreiheit wird ein wichtiger Beitrag zur dringend notwendigen Fachkräftegewinnung erbracht und junge Menschen motiviert, diese Berufe zu ergreifen.

### Schaffung von Studienplätzen für Hebammen

Nach dem Willen des Bundesgesetzgebers wird es in Deutschland künftig ausschließlich eine akademische Ausbildung für Hebammen geben. Aktuell bietet lediglich die Hochschule Osnabrück einen Studiengang mit 45 Anfängerplätzen pro Jahr

an. Die Landesregierung plant, weitere 145 Studienplätze zu schaffen und hier werden wir uns für einen regionalen Standort einsetzen.

### Modernisierung der Krankenhäuser

Die Modernisierung der niedersächsischen Krankenhäuser wird mit Nachdruck vorangetrieben: für Investitionen in unsere Kliniken sollen ab 2020 insgesamt 250 Millionen Euro zur Verfügung gestellt werden. Dazu kommt eine Pauschalförderung für die 170 im Krankenhausplan geführten, nicht universitären Kliniken in Höhe von 115 Millionen Euro in 2020. Dadurch soll der Sanierungsstau an den Kliniken abgebaut und den Patientinnen und Patienten eine moderne, hochwertige und gut erreichbar stationäre Versorgung geboten werden.

### Öffentlicher Dienst

#### *Wiedereinstieg in die Jahressonderzahlung für Beamtinnen und Beamte*

Insgesamt sind 60 Millionen Euro eingeplant, um den öffentlichen Dienst attraktiver zu machen. Dabei sind folgende konkrete Jahressonderzahlungen vorgesehen:

- ✦ Beamtinnen und Beamte der Besoldungsgruppe bis einschließlich A8 erhalten 500 € zusätzlich, erhalten also dann 920 € statt bislang 420 €
- ✦ Alle anderen aktiven Beamtinnen und Beamten erhalten 300€
- ✦ Anwärterinnen und Anwärter erhalten 150 €
- ✦ Für jedes Kind von Besoldungs- und Versorgungsempfängern gibt es zusätzlich 50 €

### Wissenschaft und Kultur

#### *Kein Kinder- und Jugendtheater für Braunschweig*

Aus Braunschweiger und auch persönlichen Sicht ist dieser Bereich besonders ärgerlich, da der bereits unter der letzten rot-grünen Landesregierung geplante Bau des Jugendtheaters noch immer keine Berücksichtigung im Haushalt findet und die dafür notwendigen 2,8 Millionen Euro wieder nicht vom CDU-Minister Björn Thümler eingeplant wurden. Ich habe größtes Verständnis für die Kulturschaffenden in Braunschweig und werde daher zeitnah das direkte Gespräch mit der Staatskanzlei und dem Ministerpräsidenten Stephan Weil suchen, um dies zu ändern, da mir hier allmählich der Geduldsfaden reißt.

*Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger,*

*die Rubrik "Mitteilung aus dem Landtag – DR. PANTAZIS berichtet" erhebt – wie immer – nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie Fragen, Anregungen oder Kritik haben, zögern Sie bitte nicht, mich telefonisch unter Tel.: 0531-4809827 | Fax.: 0531-4809850, per Mail unter [info@christos-pantazis.de](mailto:info@christos-pantazis.de) oder postalisch unter Bürgerbüro DR. PANTAZIS MdL | Schloßstr. 8 | 38100 Braunschweig zu kontaktieren.*

Herzlichst,  
Ihr Dr. Christos Pantazis MdL



## Freiwillige Feuerwehr Bienrode

### Stadtteilabend der Braunschweiger Zeitung am 4.9.2019 in Bienrode

Am Mittwoch, 4.9.2019 findet um 18:00 Uhr der Stadtteilabend der Braunschweiger Zeitung auf dem Sportplatz des VFL Bienrode "Im großen Moore" statt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Bürger\*Innen Bienrodes und die Mitglieder der Feuerwehr an der Veranstaltung teilnehmen. Die Ortsfeuerwehr sowie die Vereine und Organisationen aus dem Ort werden sich dort präsentieren. Für Speis und Trank wird gesorgt sein. Ein ausführliches Programm zu dieser Veranstaltung wird in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

### 145 Jahre Ortsfeuerwehr Bienrode

Am Wochenende 14.-16.06.2019 feierte die Ortsfeuerwehr Bienrode ihr 145-jähriges Bestehen. Am Freitagabend versammelten sich alle Kameradinnen und Kameraden aus Alters-, Einsatz- und Jugendabteilung zu einem gemeinsamen Foto-Shooting in der Gerhard-Borchers-Straße.

Im Anschluss traten alle Mitglieder vor dem Feuerwehrhaus zu einer kurzen Ansprache an. Ortsbrandmeister Matthias

Paliga und sein Stellvertreter Sven Kornhaas würdigten den Einsatz aller Kameraden in diesem unverzichtbaren Ehrenamt. Kim-Eileen Schönbach wurde zur neuen Stellvertretenden Gruppenführerin der 1. Einsatz-Gruppe ernannt und Maik Weidlich in dieser Funktion mit großem Dank für die geleistete Arbeit abberufen.

Besondere Ehre wurde Ortsbrandmeister Matthias Paliga zuteil, der noch vor den Gruppenfotos vor allen Kameraden von Stadtbrandmeister Ingo Schönbach zum Oberbrandmeister befördert wurde und damit bereits auf den Fotos seine neuen Schulterstücke tragen durfte.

Stadtbrandmeister Ingo Schönbach ehrte den Kameraden Frank Homberg für seine 25-jährige Dienstzeit und den Kameraden Maik Rademacher zum 40-jährigen Dienstjubiläum.

Gemeinsam gingen alle Mitglieder der Ortsfeuerwehr anschließend zum Bienroder Friedhof und legten dort einen Kranz in Erinnerung an die verstorbenen Mitglieder ab.

Am Samstag fand der große Jubiläumstag auf dem Übungsplatz in der Straße Im großen Moore statt. Bei einer Fahrzeugausstellung präsentierte sich die Freiwillige Feuerwehr mit dem Einsatzleitwagen 2, dem Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug der Ortsfeuerwehr Bienrode und dem Flugfeldlöschfahrzeug der Flughafenfeuerwehr Braunschweig-Wolfsburg.





Eine große Kinder-Spiel-Meile mit Hüpfburg und dem Fußball-Dart lockte viele Familien an. In Summe zählten wir mehr als 350 Besucher.

Am Nachmittag fand im Rahmen des Jubiläumstages der Gerhard-Borchers-Gedächtnispokal statt. Bei diesem Traditionswettbewerb traten die Jugendfeuerwehren, aktive Gruppen und die Altersgruppen der Ortsfeuerwehren Bienrode, Harxbüttel, Thune, Waggum und Wenden an. Die Ortsfeuerwehr Wenden zeigte dabei die besten Leistungen und gewann in allen Wertungen. Herzlichen Glückwunsch!



Zur Siegerehrung konnten wir den Stellv. Fachbereichsleiter der Feuerwehr Braunschweig Martin Stenz, Stadtbrandmeister Ingo Schönbach und den Stellv. Stadtbrandmeister Bereich Ost Sven Kornhaas begrüßen. Aus der Politik überbrachten unser Bezirksbürgermeister Gerhard Stülten und Ratsherr Thorsten Köster Grußworte und würdigten den Einsatz aller Kameradinnen und Kameraden.

Auf dem eigens für diese Jubiläumsfeier aufgebauten Festzelt feierten die Gruppen und viele Besucher bis spät in den Abend bei Tanz und Musik das Jubiläum der Ortsfeuerwehr Bienrode.

Am Sonntag veranstalteten wir das große Feuerwehr-Frühstück auf dem Festzelt. Eingeladen waren alle Mitglieder der Ortsfeuerwehr und deren Partner und Familien. Unser Ortsbrandmeister dankte unserem Festausschuss um Ulrich Albrecht, Maximilian Conrad und Lars Einsle für die gelungene Planung und die Vorbereitung dieses Festes. Es wird allen Teilnehmern noch lange in schöner Erinnerung bleiben.

Pünktlich zum Ende des Frühstücks holte uns dann auch der „Alltag“ wieder ein und die Ortsfeuerwehr wurde zu einem Feuer nach Kralenriede alarmiert. Dieses stellte sich glücklicherweise als harmlos heraus, so dass alle wieder wohlbehalten einrücken konnten.

## Einsätze

Auch in den vergangenen Wochen waren wir häufig im Einsatz:

- 🍏 Einsatz Nr. 29 (28.06.2019 - 01.07.2019): Waldbrand-Einsatz in Brandenburg - drei Kameradinnen und Kameraden unserer Ortsfeuerwehr unterstützten bei einem Waldbrand in der Lieberoser Heide im Bundesland Brandenburg.
- 🍏 Einsatz Nr. 28 (24.06.2019): Ölspur in Bienrode - diese stellte sich als Wasserspur heraus
- 🍏 Einsatz Nr. 27 (22.06.2019): Hilfeleistungseinsatz am Bahnübergang in Querum
- 🍏 Einsatz Nr. 26 (21.06.2019): Verschmutzte Fahrbahn durch Glassplitter in Bienrode
- 🍏 Einsatz Nr. 25 (18.06.2019): Brennender Papiercontainer in der Bastholzsiedlung, der Container musste unter Einsatz von Atemschutz abgelöscht werden
- 🍏 Einsatz Nr. 24 (16.06.2019): Brennende Dunstabzugshaube in einer Küche in Kralenriede
- 🍏 Einsatz Nr. 23 (13.06.2019): Ausgelöste Brandmeldeanlage in der Flüchtlingsunterkunft in Bienrode
- 🍏 Einsatz Nr. 22 (13.06.2019): Flugunfall am Flughafen Braunschweig-Wolfsburg
- 🍏 Einsatz Nr. 21 (05.06.2019): Ausgelöster Warmmelder in der Bastholzsiedlung
- 🍏 Einsatz Nr. 20 (23.05.2019): PKW-Brand auf der Autobahn 2
- 🍏 Einsatz Nr. 19 (16.05.2019): Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person auf der Autobahn 2

Weitere Informationen zu uns und den Aktivitäten finden Sie jederzeit unter [www.fw-bienrode.de](http://www.fw-bienrode.de)

Matthias Paliga



**Frank Ripka**  
Sanitär- und Heizungstechnik

Am Steinring 24  
38110 Braunschweig  
☎ (0 53 07) 62 73  
Fax (0 53 07) 95 14 14

## Fahrzeugtechnik Bevenrode

Inhaber: Dirk Peukert **KFZ-Meisterbetrieb**  
Reparaturen aller Art - alle Fabrikate

- ✂ HU/AU Abnahme
- ✂ Inspektions-Service
- ✂ Klimaanlage-Service
- ✂ KFZ-Elektrik/-Elektronik
- ✂ Autoglasmontage
- ✂ Reifendienst
- ✂ Achsvermessung
- ✂ Unfallinstandsetzung

Fachgerecht!  
Preiswert!



**Bärenstark!!**

### Klimaanlagen- wartung

ab 54,90 €

zzgl. Kältemittel  
(R 134a)

#### Öffnungszeiten:

Mo-Do 07:30-17:30 Uhr  
Fr 07:30-14:30 Uhr

Grasseler Straße 78a 38110 BS-Bevenrode Tel. 05307 5959

### Longlife- Inspektion

inkl. Material\*

z.B. für  
Golf V/VI & Touran  
Polo 9N/6R

ab 199,95 €

\*3,25l Longlife-Motoröl  
5W30, Ölfilter, Scheibenklar  
und Kleinteile

Alle Angebote inkl. 19 % MWST.  
Angebote gültig bis 30.9.2019



JUGENDFEUERWEHR  
**BIENRODE**

Nach dem Stadt Wettbewerb am 12. Mai war bekanntlich vor dem Bezirks Wettbewerb am 23. Juni, aber auf dem Weg dorthin gab es noch einige weitere Station zu bewältigen.

Am 25. Juni war die Jugendfeuerwehr Bienrode Ausrichter des Bereichswettbewerbs der Jugendfeuerwehren des Bereichs Braunschweig Ost. In Form eines Orientierungsmarsches rund um den Bienroder Kiessee mussten die Jugendlichen an sieben Stationen neben feuerwehrtechnischen auch andere Geschicklichkeitsaufgaben absolvieren. So mussten für Blindkupplungen und Strahlrohre die passenden Gegenstücke gefunden werden, mit der Kübelspritze Tennisbälle von Verkehrsleitkegeln gespritzt werden, an einer Stelle der See mit Kanus überquert werden oder Bälle über eine Seifenbahn transportiert werden. Gewonnen hat am Ende die Gruppe aus Schapen, gefolgt von den Gruppen aus Bevenrode und Dibbesdorf auf Platz 2 und 3.

Gefolgt vom Bereichswettbewerb kam auch schon das Jubiläum der Ortsfeuerwehr. Wie im vorhergegangenen Bericht zu lesen, beteiligte sich die JF auch hier mit einer Gruppe am Gerhard-Borchers-Gedächtnis-Pokal. Als gute Gastgeber gaben sich die 9 Bienroder Teilnehmer den Gruppen aus Waggum und Wenden geschlagen.



Mit dem Ende der Wettbewerbssaison begann auch quasi schon die freie Zeit. Vor den Ferien verbrachten die Jugendlichen einen Dienst im Waggumer Freibad. In der ersten Ferienwoche fuhr die Jugendfeuerwehr Bienrode, zusammen mit 24 weiteren JF ins Stadtzeltlager am Lensterstrand. Neben den üblichen Aktivitäten, wie dem Mannschaftsturnier (in diesem Jahr Völkerball) und der Lagerolympiade, die in diesem Jahr als Strandolympiade am Ostseestrand stattfand, war das Highlight der Woche sicherlich der Tagesausflug in den Hansa Park in Sierksdorf. Außerdem machten die 16 Bienroder Jugendlichen zusammen mit ihren Betreuern einen Ausflug zur Riesen-Wasserrutsche nach Grömitz. Dort hatten alle sichtlich Spaß. Der Wettergott stand in den sechs Tagen auf unserer Seite, so dass alle, abgesehen von den Wasserschlächten, ein trockenes und sonniges Zeltlager verbrachten. In den Abendstunden wurden die Zeltlagerteilnehmer nicht nur gut durch das Team Abendprogramm in den verschiedensten Showablegern, wie „Wetten, dass...“ oder „Schlag den Lagerleiter“ unterhalten, sondern sie verpflegten sich auch bei zwei Mitternachtsnacks am Zelt. Die Nachtwanderung am Mittwochabend über Feldwege und entlang des Lensterstrandes wird allen in besonderer Erinnerung bleiben.



Am 23. Juni war dann auch endlich der Tag des Bereichswettbewerbs in Hann. Münden gekommen. Zusammen mit den Gruppen aus Thune und Ölper war die Jugendfeuerwehr Bienrode angetreten die Stadt Braunschweig zu vertreten. Bei bestem Wetter waren die Bedingungen für einen erfolgreichen Tag mehr als gegeben. Nach einem fehlerfreien B-Teil waren die Erwartungen hoch. Doch Hochmut kommt vor dem Fall. Der A-Teil lief leider ganz anders als geplant. Mit einem unwohligen Bauchgefühl verbrachten alle Mitgereisten den Nachmittag bei bestem Wetter wartend auf die Siegerehrung. Nach dem Einlauf aller Gruppen auf den Sportplatz erwarteten alle nach den Grußworten die Platzierungen. Für die Bienroder reichte es auf den 40. Platz, vor den beiden anderen Braunschweiger Gruppen aus Thune und Ölper auf den Plätzen 41 und 42.

Trotz der nicht allzu guten Platzierung sind wir sehr stolz auf die erbrachte Leistung der Jugendlichen! Auch seitens der Wertungsrichter gab es viel Lob für das tolle Team!

Nun ruht das offizielle Dienstgeschehen bis zum 16. August. Lediglich die Leistungsspannengruppe trifft sich schon in den Ferien in Vorbereitung auf die Abnahme der Auszeichnung am 1. September. Außerdem wird eine kleine Gruppe am Sport-Aktivtag am 11. August teilnehmen und sich um das Deutsche Sportabzeichen bemühen.

Niklas Gieseke

A  
Coaching  
Dralle



Anita Dralle

Heilpraktikerin für Psychotherapie

**Systemisches Coaching und Hypnosetherapie**

Gemeinsam  
**Wege suchen Lösungen finden Ziele erreichen**

Erlenbruch 7  
38110 Braunschweig-Waggum
Telefon: 05309 / 91 11 19  
Mobil: 0171 / 71 00 980
www.dralle-coaching.de  
info@dralle-coaching.de



## Seniorenkreis Bienrode

### Veranstaltungen im August 2019

Do	01.8.	14:30	Kaffeenachmittag, Spiele, Skat
Do	01.8.	15:00	bis 18:00 Internettreff geöffnet
Mi	07.8.	15:00	Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen
Do	08.8.	14:30	Kaffeenachmittag, Spiele, Skat
Do	08.8.	15:00	bis 18:00 Internettreff geöffnet
Mo	12.8.	15:00	Beckenboden u. Atemgymnastik
Mi	14.8.	15:00	Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen
Do	15.8.	14:30	Kaffeenachmittag, Spiele, Skat
Do	15.8.	15:00	bis 18:00 Internettreff geöffnet
Mo	19.8.	17:30	Übungsabend der Tanzgruppe
Mi	21.8.	15:00	Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen
Do	22.8.	14:30	Kaffeenachmittag, Spiele, Skat
Do	22.8.	15:00	bis 18:00 Internettreff geöffnet
Mo	26.8.	15:00	Beckenboden- u. Atemgymnastik
Mo	26.8.	17:30	Übungsabend der Tanzgruppe
Mi	28.8.	15:00	Kaffeenachmittag, Spiele, Klönen
Do	29.8.	14:30	Kaffeenachmittag, Spiele, Skat
Do	29.8.	15:00	bis 18:00 Internettreff geöffnet

Wir gratulieren allen Mitgliedern, die im August Geburtstag haben. MK



Container · Transporte  
Heizöl · Diesel · Schmierstoffe

# Reinecke

Telefon: 05303 / 6088

- Gabelstapler- und Baumaschinen-Transporte
- Mineralgemisch
- Splitt, Sand und Kies
- Ziegelrecycling
- Rindenmulch
- Mutterboden

Mo. bis Fr. 7<sup>00</sup>–16<sup>30</sup> Uhr

Schwülper - Lagesbüttel · Harxbütteler Straße 18  
[www.reinecke-container.de](http://www.reinecke-container.de)

## TORSTEN'S FAHRSCHULE

### -Auto und Motorrad-

Inh. Torsten Hennig

Unterricht:

Di. 18.30-20.00 Uhr  
Mi. 18.30-20.00 Uhr

Büro:

Di. 17.30-18.30 Uhr  
Mi. 17.30-18.30 Uhr

Am Flughafen 11  
38110 Braunschweig

call 05307 - 940424  
Mobil 0170 - 32 29 34 8

# TF



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

# Planen Sie mit uns Ihre Neupflanzungen und Umgestaltungswünsche

## Der Spezialist für Pflanz-, Pflaster- und Gartenarbeiten

Wir planen, erstellen eine Gartenzeichnung und führen für Sie aus:

- Bodenplanierung
- komplette Hof-, Gehweg- und Terrassenpflasterung
- Natursteinpflaster- und Plattenarbeiten
- Holzbau-Pergolen, Carports, Sichtschutz- und Gartenzäune
- Neupflanzung Ihres Gartens mit Qualitätsgehölzen und -stauden
- Raseneinsaat und Rollrasenverlegung
- Teichanlagen und Bachläufe
- Themengärten, z. B. Steingarten, japanischer Garten
- Lieferung und Einbau von Findlingen

Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie gern unverbindlich vor Ort.

Meisterbetrieb im  
Garten- und Landschaftsbau  
Ihr Landschaftsgärtner  
**Dirk OPPERMANN**  
[www.oppermann-gala-bau.de](http://www.oppermann-gala-bau.de)

Auf dem Anger 12  
38110 Braunschweig  
Fon: 05307 - 7870

[www.oppermann-gala-bau.de](http://www.oppermann-gala-bau.de)



## VON § SIEMS & SCHRENCK

RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE

RA **Michael Siems**, Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Mietrecht | Privates Baurecht | Erbrecht | Bankrecht

RA **Philipp v. Schrenck**, Fachanwalt für Versicherungsrecht  
Arbeitsrecht | Verkehrsunfallrecht | Bußgeldrecht | Reisevertragsrecht

RAin **Sandra Stelzner**  
Familienrecht | Straf- und Opferschutzrecht | Verkehrsrecht |  
Arzthaftungsrecht | Baurecht

Beratung & außergerichtliche Vertretung & Prozessführung  
Forderungseinzug & Zwangsvollstreckung

Erlenbruch 31 | 38110 Braunschweig  
Tel: 05307-20180 | Fax: 05307-201820  
www.rechtsanwalt-siems.de | info@rechtsanwalt-siems.de



## Ballett- und Tanz-Shop

**Karin Hase**

Das Spezialgeschäft mit der Riesenauswahl:  
Alles für Ballett, Turnen, Gymnastik, Tanz usw.

**Anfertigungen für Vereine oder Schulen  
- bei uns kein Problem!**

**Tel. 0531 873441**  
**38122 BS-Rüningen, Altenastraße 5**

Öffnungszeiten:  
täglich 10:00-13:00 u. 15:00-18:00 Uhr  
mittwochs u. samstags 10:00-13:00 Uhr



## VfL Bienrode 1930 e.V.

### Ein Blick auf die neue Saison

Die neue Saison aller Mannschaften im Fußball wird von Trainern, Spielern und allen Verantwortlichen mit großer Spannung erwartet. Die Vorbereitungen laufen bei sämtlichen Mannschaften auf Hochtouren. Wir wünschen für die neue Saison viel Erfolg und das nötige Glück. Bevor es um Punkte geht, erinnern wir noch einmal an die große

### Sportwoche des VfL vom 3.-10. August

mit täglichen Sportveranstaltungen mit und ohne Ball. Für das leibliche Wohl der Zuschauer ist natürlich auch gesorgt.

### Der VfL auf dem Fischmarkt

Unsere Sporthieimpächter Peter und Markus haben die Mitglieder und Freunde des VfL zu einer Busfahrt zum legendären Fischmarkt nach Hamburg eingeladen, eine tolle Idee. Los ging es am Abend des 20. Juli bis zum Nachmittag des 21. Juli. Es war eine tolle Veranstaltung und war ein Beitrag zur Förderung des Vereinslebens.

### Gratulationen

#### Sigried Huesing 80

Am 25. Juli feierte Sigried Huesing ihren 80. Geburtstag, der VfL gratuliert ihr nachträglich zu diesem besonderen Ehrentag und wünscht ihr weiterhin alles Gute. Viele lange Jahre war Sigried beim Turnen dabei und hat etwas für ihr Wohlergehen getan. Wir bedanken uns auch für die lange Vereinstreue von tollen 35 Jahren.

#### Christel Dussenpond 65

Christel Dussenpond feierte am 8. Juli ihren 65. Geburtstag, wir gratulieren ihr nachträglich ganz herzlich und wünschen ihr weiterhin alles Gute. Ein besonderer Glückwunsch kommt natürlich aus unserer Turnabteilung, denn seit über 25 Jahren ist sie auch heute noch beim Turnen dabei, Klasse.

Danke auch für die lange Vereinstreue.

#### Andrea Stahnke 50

Ein weiteres Mitglied unserer Turnabteilung feierte ebenfalls einen runden Geburtstag. Andrea Stahnke wurde am 1. Juli 50, der VfL gratuliert nachträglich ganz herzlich und wünscht weiterhin alles Gute. Seit 5 Jahren ist sie bei uns eifrige Turnerin, weiter so.

Reinhard Meitzner

**hm medien**  
Richard Miklas

layout & marketing

Zeitungen Magazine Chroniken Festschriften Flyer ...



## Heimatverein Bienrode

Werkzeuge, Geräte oder auch Gebrauchsgegenstände des alltäglichen Bedarfs waren früher nur aus Holz oder Metall. Viele dieser Utensilien wurden in Handarbeit hergestellt und sie waren auch vorwiegend für einen langen Zeitraum nutzbar, bis sie zerbrachen oder komplett kaputt gingen.

Zum Herstellen von Werkzeugen, Geräten oder auch Möbeln musste man sich verschiedene Fähigkeiten aneignen. Durch Lernen und viel Übung war es möglich, mit den Materialien wie Metall oder Holz sparsam umzugehen.

Holz war dabei ein Material, das in und um unsere Ortschaften reichlich vorkam. Weiden, Schilf oder auch verschiedene Baumarten wurde sogar gehegt und gepflegt. Jede Baumart hatte ihr Holz, das mit verschiedenen Eigenschaften zu unterschiedlichen Zwecken eingesetzt wurde. Das Holz der Pappel wurde zum Beispiel zu Holzpantinen oder Klocks genutzt, weil es sehr einfach zu schnitzen ist. Buchenholz wurde zum Bau von Tischen und Stühlen verwendet, weil das Holz sehr fest ist. Eichenholz fand im Hausbau Anwendung. Es ist druckstabil und massiv. Weiden wurden zum Flechten von Körben eingesetzt.



Kopfweide

Foto: Hajo Thu

An unseren Bächen und Flüssen sieht man Weiden heute noch als sogenannte Kopfweiden angepflanzt. Kopfweiden in einer Reihe meist an Wasserläufen eingesetzt, deuten auf die Nutzung zum Flechten hin. Die sehr gerade wachsenden Zweige der Weide wurden in der Regel Ende November geschnitten, dann getrocknet und zum Flechten verwendet. Dabei wurde das Material nicht nur allein für Körbe genutzt, sondern auch für Teppichklopper, Schneebesen, Siebe und Geräte in der Küche.

Allerdings wurde das Holz für die Küchengeräte in den letzten 40 Jahren durch Kunststoff ersetzt. Aber auch viele dieser Geräte wie den Teppichklopper kennt heute schon fast niemand mehr.

Ebenso wurden die Weidenzweige auch für Sitzflächen und Lehnen bei Stühlen verwendet. Dazu wird das Weidenmaterial in dünne Fasern zerteilt, um aus diesen dann ein Stuhlflecht in verschiedenen Mustern zu erstellen.

In der Heimatstube Bienrode werden solche Stühle noch verwendet und auch noch geflochten. Das „Materiallager“ war und ist so immer noch um unserer Dörfer angesiedelt. Dabei ist das Holz der Bäume eine notwendige Alternative zum Kunststoff, der heute aus unserem Alltag ja verschwinden soll oder vielleicht sogar muss.

Übrigens: Zahnstocher werden auch aus Weidenholz gefertigt und sind nach dem Gebrauch umweltfreundlich und ökologisch abbaubar.

Björn Walter



Werkzeug Heimatstube Bienrode

Foto: Claudia Day



Stuhl flechten

Foto: Björn Walter



Korb flechten

Foto: Franz Vicent

## Zu neuem Leben erwacht: Der Bürgergarten in Bienrode

### Am Anfang war die Idee.

Der Garten im alten Dorfkern von Bienrode an der Kirche Zur Heiligen Dreifaltigkeit und dem Dorfgemeinschaftshaus wurde seit einiger Zeit von der Natur zurückerobert, Zäune und Einrichtungen zerfielen.

Es gab viel Zustimmung von engagierten Bürgern, den Garten als Bürgergarten wieder zu beleben. So begann das sehr interessante Abenteuer, Verantwortliche in Politik und eines Unternehmens zu überzeugen, sich zu engagieren und eine Sanierung der Anlage sowie neue und renovierte Einrichtungen zu ermöglichen.



Es engagierten sich Nicole Palm, Ratsfrau und Vorsitzende des Aufsichtsrates der Nibelungen-Wohnbau, Gerhard Stülten, Bezirksbürgermeister, Tatjana Jenzen stellvertretende Bezirksbürgermeisterin, Lars Einsle, Mitglied des Bezirksrates, Torsten Voss, Geschäftsführer der Nibelungen-Wohnbau, Rouven Langanke, Prokurist Nibelungen-Wohnbau, Eckbert Middendorf, Liegenschaften Nibelungen-Wohnbau, Brückenbauer der Firma Siemens/Bürgerstiftung Braunschweig und Mitglieder des Bienroder Projektteams.

### Das Ergebnis kann sich sehen lassen!

Die Nibelungen-Wohnbau sorgte für die Entsorgung von abgängigen Einrichtungen und Abfällen und insbesondere für die aufwendige Sanierung des Gartens inklusive der Zäune und Wege und wird noch zwei Parkbänke zur Verfügung stellen.

Des Weiteren sorgt die Nibelungen-Wohnbau für die regelmäßige Pflege

des Bürgergartens. Die Pflege wird durch die Bereitstellung von Mitteln im Haushaltsplan der Stadt Braunschweig möglich.

Der Bezirksrat stellte 3.500 Euro für die Gründung, Pflasterung und Aufbau eines Carports als Terrassen- und Mehrzweckplatz zur Verfügung.

Die Pflasterung und der Aufbau des Carports, Farbanstrich des Gartenhauses und der vorhandenen Bänke, sowie Vorbereitung der Beetflächen und anschließende Ausbringung des von Alba kostenlos überlassenen Rindenmulches wurde von den Brückenbauern der Firma Siemens an einem einzigen Tag ausgeführt.

Viele Hände, schnelles Ende!

Anzumerken ist an dieser Stelle, dass ein weiteres Team der Siemens Brückenbauer die Hochbeete in der Flüchtlingsunterkunft in Bienrode aufgebaut hat.

Im Bürgergarten sind noch einige Restarbeiten zu erledigen. Und es werden noch Gespräche zur Organisation und Nutzung des Bürgergartens stattfinden.

Das Projektteam hat sich sehr gefreut, dass die Kirchengemeinde und der Kirchenchor den Bürgergarten für ein gemütliches Zusammensein nach dem Sommersingen schon genutzt haben. Machen Sie einen Spaziergang und schauen Sie sich den Bürgergarten an, dieser ist offen und für alle zugänglich.

Wir freuen uns auf eine rege Nutzung

Ihr Projektteam

Hans-Herbert Jagla, Horst Koopmann, Horst Marzok und Ingo Partsch



## Seniorenkreis Bevenrode



### Terminvorschau

30.07.	10.00	Sitzgymnastik Kircheng. in Waggum
06.08.	10.00	Sitzgymnastik Kircheng. in Waggum
12.08.	15.00	Seniorenkreistreffen
13.08.	10.00	Sitzgymnastik Kircheng. in Waggum
20.08.	10.00	Sitzgymnastik Kircheng. in Waggum
26.08.	15.00	Bingospiel im Alten Pfarrhaus
27.08.	10.00	Sitzgymnastik Kircheng. in Waggum

17.09. Tagesfahrt nach Bad Münden ins Operettencafé.  
Anmeldung für die Fahrt bitte umgehend bei Familie Lütge,  
Tel.: 6776

Gisela Schönfeld, Seniorenkreis Bevenrode, Tel.: 5388



## Freiwillige Feuerwehr Bevenrode



Einsatzübungen nach FwDV (Feuerwehrdienstvorschrift) 3 „Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz“ war das Thema am 18.07.2019. Diese Dienstvorschrift beschäftigt sich mit der Einteilung der taktischen Einheiten und den Aufgaben im Brandeinsatz. Da unser TSF-W ein Fahrzeug für eine Staffelbesetzung (6 Feuerwehrleute) ist, und es durchaus einmal vorkommen kann, dass (zunächst) weniger Kräfte vor Ort eintreffen, haben wir trainiert, wie erste Maßnahmen effektiv auch mit wenig Personal eingeleitet werden

können. Passend zur Jahreszeit und der trockenen Vegetation mit dem Schwerpunkt im außerörtlichen Bereich auf Feld und Wiese.

### Kommende Übungsdienste und Veranstaltungen:

01.08.2019	Einsatzübungen FwDV 3
15.08.2019	Vorbereitung Leistungsüberprüfung
22.08.2019	Vorbereitung Leistungsüberprüfung
29.08.2019	Vorbereitung Leistungsüberprüfung
01.09.2019	Tag der Feuerwehr in Braunschweig / Leistungsüberprüfung (vor dem Schloss, ein Besuch lohnt sich!)

Unsere Donnerstags-Dienste beginnen um 18:30 Uhr. Interessierte können gerne vorbei kommen, auch ohne mitmachen zu müssen.

Besuchen sie uns auch im Internet:

[www.feuerwehr-bevenrode.de](http://www.feuerwehr-bevenrode.de)

<https://www.facebook.com/FWBevenrode>

# CAFÉ

IM PFARRHAUS  
BEVENRODE



4. August  
14:30 - 17:00 Uhr

Es freuen sich auf Sie die Damen vom Café-Team

### Kompetenz & Kunst aus einer Hand

Antikputz ^ Kalkputz ^ Spachteltechnik ^ Schimmelpilzsanierung ^ Betonoptik ^ Rostoptik ^ Echtmetalltechnik ^ klassische Maler- und Fußbodenverlegearbeiten

## Ulrich Schmidt

Malermeister

Hauptstraße 12 | 38533 Vordorf

Tel.: 05304 911678

Mobil: 0176 22518108

Fax: 05304 911679

[info@malerschmidt-vordorf.de](mailto:info@malerschmidt-vordorf.de)

[www.malerschmidt-vordorf.de](http://www.malerschmidt-vordorf.de)

## Tischlerei

# Clemens Scholz

Meisterbetrieb

Bau- und Möbeltischlerei - Reparaturen

Sandkamp 35 ---- 38110 Braunschweig

Tel. 05307-204397 --- Fax 05307-204398

[info@scholz-tischlerei.de](mailto:info@scholz-tischlerei.de) --- [www.scholz-tischlerei.de](http://www.scholz-tischlerei.de)

## Friseurstudio Bienrode



...für Ihr Haar das Beste

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Altmarkstr. 7, 38110 Bienrode, Tel: 05307 5004

Di-Fr 09:00-18:00 Uhr

Sa 08:00-12:00 Uhr



Fachbetrieb für Gebäudesicherheit



Wir sind Premiumpartner

- Gebäudesicherheit
- Zertifizierter Fachbetrieb des LKA
- Beschlag-Umrüstung auf Sicherheitsbeschlag
- Fenster und Türen von Unilux + Weru
- Verglasung, Innenausbau
- Rollläden und Markisen



**Tischlerei Hildebrandt** GmbH  
0 53 04/ 90 14 81  
38527 Abbesbüttel • Im Oberdorf 21

info@tischlereihildebrandt.de • www.tischlereihildebrandt.de



# LESE RATTE

BÜCHER UND MEHR

Mo - Fr 13:00 - 19:00 Uhr  
Sa 10:00 - 14:00 Uhr

Hopfengarten 40  
38102 Braunschweig

0531 795685  
leserate.bs@posteo.de

www.Leserate-Buchladen.de

**Über 400.000 Bücher schon morgen vor Ihrer Haustür?  
Brauchen Sie nicht?  
Können Sie aber haben!**

E-Mail-Adresse der  
Redaktion

[info@hm-medien.de](mailto:info@hm-medien.de)

## Kinderfeuerwehr



## Bevenrode

### Die Kinderfeuerwehr Bevenrode macht Ferien



Nach einem durchaus erfolgreichem und spannendem ersten Halbjahr, treten die Kinder der Kinderfeuerwehr ihre wohlverdienten Sommerferien an. Die Spiele ohne Grenzen waren somit der letzte Dienst vor den großen Ferien. An dieser Stelle wünschen wir allen Kindern und deren Eltern einen schönen Sommer und erholsame Ferien.

Die Ferien sollen aber auch dazu dienen, um neue Kräfte für das zweite Halbjahr zu sammeln und natürlich das Erlernte nicht zu vergessen ☺. Ein Notfall kann überall passieren und meldet sich nicht an. Unsere Kinder wissen wie sie sich in einem Ernstfall zu verhalten haben und sind stets wachsam und aufmerksam. Denn die jüngsten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Bevenrode sind diejenigen, die vielleicht schon in ein paar Jahren Ihr Leben und Ihr „Hab und Gut“ retten könnten!

Um auch in Zukunft schnell zur Stelle zu sein wenn's mal brennt suchen wir jederzeit interessierte und motivierte Jungen und Mädchen ab 6 Jahren, die Spass an einer abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung und Interesse an dem Thema "Feuerwehr" haben. Unser nächster Dienst findet am 23. August um 15:30 Uhr in Bevenrode statt.

Also scheut euch nicht und schaut gerne mit euren Eltern vorbei und lernt uns kennen.

Ihr KF Bevenrode Team



## Ortsverband Waggum-Bienrode-Bevenrode

Sehr geehrte Mitglieder,

der Kreisverband Braunschweig lädt alle weiblichen Mitglieder zu einem Kreisfrauenfrühstück ein.

Am 10.08.2019 ist ein Empfang der neuen Mitglieder geplant. Hier stellen sich die Ortsvorstände und der Kreisvorstand vor. Veranstaltungsort ist der Stadtpark – Herzogin-Elisabeth-Straße. Die Veranstaltung beginnt um 10:00 Uhr, Vorstandssitzung.

Ab 11:00 Uhr Frauenfrühstück nur mit Anmeldung bei den zuständigen Ortsverbänden.

Wir würden uns freuen an diesem Tag die Damen unseres Ortsverbandes dort begrüßen zu können.

Rolf Sander



## Landesverband Niedersachsen

### Notfallkarten kostenlos beim SoVD-Braunschweig erhältlich

Der SoVD hat Notfallkarten entwickelt, die kostenlos im Beratungszentrum am Bäckerklint 8 abgeholt werden können. Die Karten geben Helfern im Notfall einen schnellen Überblick über die wichtigsten Informationen zu der Gesundheits-Situation des Betroffenen. Neben persönlichen Daten wird in diesem Heftchen über Krankheiten, Medikamente, die Patientenverfügung, Ärzte, Organspendebereitschaft und weiteres informiert. Die Notfallkarte passt in jedes Portemonnaie. Das SoVD-Beratungszentrum ist Montag bis Donnerstag von 9-16 Uhr und Freitag von 9-12 Uhr geöffnet. Telefon: 0531-480 760.

Mit mehr als 5.500 Mitgliedern in Braunschweig ist der SoVD-Kreisverband Braunschweig e.V. der große Sozialverband der Stadt. Er ist gemeinnützig, überparteilich und konfessionell unabhängig. In dem Beratungszentrum am Bäckerklint 8 steht er seinen Mitgliedern bei Themen wie Rente, Pflege, Hartz IV, Behinderung, Gesundheit, Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht kompetent zur Seite und vertritt sie gegenüber der Politik, Behörden und vor den Sozialgerichten.

Fahr- und Sicherheitstraining für Pkw und Motorrad

# Verkehrsübungsplatz Braunschweig

[www.vp-bs.de](http://www.vp-bs.de)



**Sicherheit erfahren!**

Sind Sie Fahrerlerner, mindestens 16 Jahre alt und möchten mit Ihrem privaten "Fahrlehrer" und dem mitgebrachten Pkw üben? Dann können Sie Ihre Fertigkeiten auf dem Verkehrsübungsplatz in Braunschweig trainieren!

Auf unserem Verkehrsübungsplatz trainieren Sie alle wichtigen Verkehrssituationen, die Sie beherrschen sollten: Ampelverkehr, einfädeln in den Kreisverkehr, rechts vor links, fahren mit Gegenverkehr, wenden in drei Zügen, anfahren am Berg, rückwärts Einparken

**Öffnungszeiten Verkehrsübungsplatz**

01.05. bis 30.09.:	01.10. bis 30.04.:
Dienstag - Freitag 13 - 20 Uhr	Dienstag - Freitag 13 - 19 Uhr
Sonnabend - Sonntag 9 - 20 Uhr	Sonnabend - Sonntag 9 - 19 Uhr
letzter Einlass 19 Uhr	letzter Einlass 18 Uhr

Der Platz ist zu folgenden Zeiten geschlossen:  
Jeden Montag, Donnerstag, Pfingstsonntag, 24. bis 26.12., 31.12. und 01.01.

**So finden Sie uns:**



**Verkehrsübungsplatz Braunschweig-Waggum**  
Bienroder Straße 30  
38110 Braunschweig  
Telefon 05307 7222

betrieben durch den  
Motorsportclub der  
Polizei Braunschweig  
im ADAC e.V.

**Verkehrsübungsplatz  
Braunschweig**



SoVD-Kreisverband Braunschweig

Presse (Thorsten Böttcher):

Tel. 0531 48287119

Mobil: 0151 67409761

E-Mail: [thorsten.boettcher@sovde-mail.de](mailto:thorsten.boettcher@sovde-mail.de)

## Sport trotz Krebs

**Mehr Lebensqualität – Sport beeinflusst den Krankheitsverlauf positiv – wissenschaftlich und medizinisch erwiesen**



Wir, das INJOY Braunschweig fühlen uns geehrt, dass wir für unser langjähriges OTT Programm – Onkologische Trainings Therapie – mit dem niedersächsischen Förderpreis 2018 ausgezeichnet wurden. Mittlerweile haben über 100 Personen unsere OTT wahrgenommen, von jung bis alt, Frauen als auch Männer, fit oder untrainiert... Perfekt betreut von unserem Trainer- & Physio-Team und in Kooperation mit Dr. med. Oliver Marschal.

*(von links) Dr. med. Peter N. Meier (Vorstand nds. Krebsgesellschaft e.V.), Elke Paschek (INJOY Geschäftsführerin), Heiko Link (INJOY Geschäftsführer), Dr. med. Oliver Marschal*



Weitere Informationen zur OTT unter 0531 - 35 47 95 0 oder unter [info@injoy-braunschweig.de](mailto:info@injoy-braunschweig.de)  
INJOY Braunschweig – Daimlerstraße 6 – 38112 Braunschweig – [www.injoy-braunschweig.de](http://www.injoy-braunschweig.de)

**Für die Aufmerksamkeiten zu meinem**

**80. Geburtstag**

**möchte ich mich beim Schützenverein, Gemeinschaft Wohneigentum, Gesangverein, Nachbarn und Freunden recht herzlich bedanken.**

**Rolf Sander**

### Herzlichen Dank

**Karl-Heinz Siemens**

† 02.06.2019

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für die Zeichen der Zuneigung und Freundschaft, für Blumen und Geldspenden und jeden anteilnehmenden Gedanken.

Im Namen aller Angehörigen  
Peter und Torsten Siemens

**Dagmar Wollenweber**

**Herzlichen Glueckwunsch zum 80. Geburtstag am 29. August 2019**



Alles Gute, Gesundheit und viel Freude mit deiner Familie, deinem Freundeskreis, deinen Nachbarinnen und Nachbarn aus der Holzweise, deinen Choeren, deinem Siedlerverein (insbesondere mit den Siedlerfrauen), deinem Turnverein, mit der Diakonie etc.

wuenschen dir von Herzen  
Paul, Uta, Frank, Karl, Max, Volker, Tina, Kai und Paulina

**Dagmar und Paul Wollenweber**



**Herzlichen Glueckwunsch zu 60 gemeinsam verbrachten Ehejahren am 15. August 2019**

Alles Gute wuenscht euch eure Familie aus Braunschweig, Luedenscheid, Erlangen, Muenchen und Minden

Vorsorge Bestattungen Trauerbeistand



**arbor**  
Bestattungen  
Jens Brink

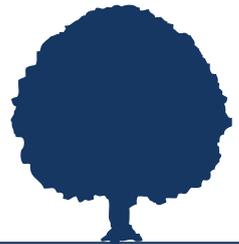


Vorsorgeordner und Patientenverfügungen sind bei uns kostenloser Service

Begleitung für Angehörige, die einen  
nahestehenden Menschen verloren haben.

**Kindertrauergruppe „Patronus“**

**Trauerbeistand e.V.**  
Beratungs- und Begegnungsstätte



Telefon 0531 2506760  
info@arbor-bestattungen.de  
www.arbor-bestattungen.de

Lincolnstraße 46 / 47  
38112 Braunschweig

Telefon 0531 12 43 40  
patronus@trauerbeistand-ev.de  
www.trauerbeistand-ev.de



**Popko**

**Erleben Sie eine Einkaufsatmosphäre,  
die zum Wohlfühlen einlädt.**

Ihr EDEKA-Markt Popko bietet Ihnen:

- Die Qualität und Frischekompetenz der EDEKA
- Moderne Frischebedientheken
- Eine breite Angebotsvielfalt & ein umfangreiches Sortiment: von Markenprodukten über EDEKA-Eigenmarken, Gut & Günstig-Artikeln bis hin zu regionalen Produkten
- Im Eingangsbereich lädt Sie unsere Backstube mit bewerten Schäfer's Produkten zum Verweilen ein



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Sie finden uns in der Bienroder Straße 28,  
38110 Braunschweig-Waggum am Flughafen.**





Als modernes  
Fahrradgeschäft  
bietet **Rad Spezi  
Mesmer** ein  
Bikeleasing, für  
Arbeitgeber,  
Arbeitnehmer und  
Selbstständige.



**Victoria eUrban 11.5**

e-powered by

**3299,- €**  **BOSCH**

**Rad Spezi Mesmer**

Inhaber: Eugen Mesmer

Hauptstr. 51, 38110  
Braunschweig – Wenden

Tel.: 05307 / 9405094

Mo. - Fr. 11:00 - 18:30 Uhr  
Sa. 10:00 - 15:00 Uhr

# Kiene Tischlerei & Bestattungen

GmbH

Wenn der Weg zu  
Ende gegangen ist:

Bestattermeister  
Torsten Kiene

Tel.: 0 53 04 / 18 67

Fax: 0 53 04 / 22 02

• Funk: 0171 / 2 357 365

• e-mail: [t.kiene@t-online.de](mailto:t.kiene@t-online.de)



Kiene Tischlerei & Bestattungen GmbH • Am Stadtweg 1 • 38533 Vordorf